



Facultad de  
**Comunicación y Documentación**

UNIVERSIDAD DE GRANADA

GRADO EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

TRABAJO FIN DE GRADO

BIBLIOTECAS PÚBLICAS Y ARCHIVOS, ALIADOS EN LA  
CONSERVACIÓN Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO.  
PROPUESTA DE COOPERACIÓN ENTRE LA BIBLIOTECA PÚBLICA  
ARROYO DE LA MIEL Y EL ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE  
MÁLAGA.

Presentado por:

**D./D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup> Teresa Ortigosa Delgado**

Tutor:

**Prof. Dr./Dra. o D./D<sup>a</sup> Mercedes de la Moneda Gorrochano**

Curso académico 2018/2019



D./Dña.: Mercedes de la Moneda Corrochano, tutor/a del trabajo titulado **Bibliotecas públicas y archivos, aliados en la conservación y difusión y del patrimonio bibliográfico. Propuesta de cooperación entre la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y el Archivo Histórico Provincial de Málaga realizado** por el alumno/a **M<sup>a</sup> Teresa Ortigosa Delgado**, INFORMA que dicho trabajo cumple con los requisitos exigidos por el Reglamento sobre Trabajos Fin del Grado en (*poner el Nombre del grado*) para su defensa.

Granada, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Fdo.: \_\_\_\_\_



Por el presente dejo constancia de ser el/la autor/a del trabajo titulado Bibliotecas públicas y archivos, aliados en la conservación y difusión y del patrimonio bibliográfico. Propuesta de cooperación entre la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y el Archivo Histórico Provincial de Málaga que presento para la materia Trabajo Fin de Grado del Grado en Información y Documentación, tutorizado por el/la profesor/a Mercedes de la Moneda Corrochano durante el curso académico 2018-2019.

Asumo la originalidad del trabajo y declaro que no he utilizado fuentes (tablas, textos, imágenes, medios audiovisuales, datos y software) sin citar debidamente, quedando la Facultad de Comunicación y Documentación de la Universidad de Granada exenta de toda obligación al respecto.

Autorizo a la Facultad de Comunicación y Documentación a utilizar este material para ser consultado con fines docentes dado que constituyen ejercicios académicos de uso interno.

\_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

Fecha

Firma



## **AGRADECIMIENTOS**

A mi marido y a mis hijas, por entenderme y apoyarme a lo largo de estos años de estudio en los que se han visto privados en muchas ocasiones de mi atención.

Y a mi tutora la Dra. Mercedes de la Moneda.



## Contenido

RESUMEN .....	11
Abstract.....	11
1. INTRODUCCIÓN .....	12
2. OBJETIVOS.....	13
3. METODOLOGÍA.....	14
3.1. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN DOCUMENTAL.....	14
3.2. METODOLOGÍA DEL TRABAJO DE CAMPO .....	15
4. MÁS ALLÁ DE LA COOPERACIÓN BIBLIOTECARIA, BÚSQUEDA DE SINERGIAS EN LA COMUNIDAD .....	21
4.1. COOPERACIÓN BIBLIOTECARIA Y SINERGIAS CON OTROS AGENTES.....	21
4.2. CLASIFICACIÓN DE LA COOPERACIÓN BIBLIOTECARIA.....	22
4.3. ETAPAS DEL PROCESO DE COOPERACIÓN.....	23
4.4. PRINCIPIOS QUE GARANTIZAN EL ÉXITO DE LA COOPERACIÓN .....	25
5. LA BIBLIOTECA PÚBLICA Y EL ARCHIVO DEL SIGLO XXI: COLABORACIÓN Y BÚSQUEDA DE SINERGIAS .....	27
5.1. LA BIBLIOTECA PÚBLICA Y EL ARCHIVO EN EL S.XXI .....	27
5.2. TIPOS DE COLABORACIÓN ENTRE BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS.....	29
6. BIBLIOTECAS PÚBLICAS Y ARCHIVOS, ALIADOS EN LA DIFUSIÓN DE LA MEMORIA LOCAL .....	30
6.1. IMPORTANCIA DEL FONDO LOCAL EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA .....	30
7. APLICACIÓN A UN CASO CONCRETO. PROYECTO DE COOPERACIÓN ENTRE BIBLIOTECA PÚBLICA ARROYO DE LA MIEL Y EL ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE MÁLAGA .....	33
7.1. ANTECEDENTES Y CONTEXTO.....	33
7.2. JUSTIFICACIÓN .....	37
7.3. PÚBLICO DESTINATARIO DEL PROYECTO.....	37
7.4. OBJETIVOS.....	38
7.5. PLAN DE ACCIÓN O PROGRAMA DE ACTIVIDADES .....	39
7.5.1. EXPOSICIÓN: EL “BOOM” DE LA COSTA DEL SOL MALAGUEÑA .....	39
7.5.2. ACTIVIDADES PARALELAS DE DINAMIZACIÓN DE LA EXPOSICIÓN .....	40
7.6. RECURSOS.....	44
7.6.1. RECURSOS HUMANOS.....	44
7.6.2. RECURSOS MATERIALES .....	45
7.6.3. RECURSOS ECONÓMICOS .....	46
7.7. ORGANIZACIÓN ESPACIO TEMPORAL .....	47
7.8. COMUNICACIÓN.....	49

7.9. EVALUACIÓN Y VALORACIÓN.....	50
CONCLUSIONES.....	52
ANEXOS.....	54

## **RESUMEN**

La finalidad de este trabajo de fin de grado es presentar una experiencia concreta de cooperación entre la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y el Archivo Histórico Provincial de Málaga: la programación de una exposición sobre el desarrollo de la Costa del Sol en los años 60, con el objetivo de explicar la necesidad de que bibliotecas y archivos establezcan alianzas. En un mundo tecnológicamente tan avanzado, interconectado y global, estas dos instituciones, comprometidas con la conservación y difusión del conocimiento y del patrimonio cultural, no deben trabajar de manera aislada, sino que deben unir esfuerzos para garantizar a la ciudadanía el acceso al conocimiento. La cooperación revierte en resultados muy positivos: optimización de recursos, objetivos más ambiciosos, nuevos servicios, eficiencia, eficacia y calidad, y mayor visibilidad de los servicios, entre otros. Además, las alianzas pondrán de manifiesto la dimensión social de bibliotecas y archivos presentándolos como instituciones para el disfrute, el aprendizaje y la convivencia, comprometidas con la cohesión social y la interculturalidad.

### **Abstract**

The purpose of this end-of-degree work is to present a concrete experience of cooperation between the Arroyo de la Miel Public Library and the Malaga Provincial Historical Archive: the programming of an exhibition on the development of the Costa del Sol in the 1960s, with the aim of explaining the need for libraries and archives to establish alliances. In such a technologically advanced, interconnected and global world, these two institutions, committed to the conservation and dissemination of knowledge and cultural heritage, should not work in isolation but should join forces to guarantee citizens access to knowledge. Cooperation results in very positive results: optimization of resources, more ambitious objectives, new services, efficiency, effectiveness and quality, and greater visibility of services, among others. Furthermore, the alliances will highlight the social dimension of libraries and archives by presenting them as institutions for enjoyment, learning and living together, committed to social cohesion and interculturality.

# 1. INTRODUCCIÓN

Una vez superadas todas las asignaturas que conforman el Grado de Información y Documentación, podríamos pensar que elegir el tema de nuestro trabajo de fin de grado es tarea sencilla y tal vez sea así. En mi caso, dada la variedad de materias que se trabajan en el grado, todas interesantes, y llevando más de 20 años ejerciendo como bibliotecaria en los que he intentado reciclarme continuamente formándome en temas de actualidad relacionados con el mundo de las bibliotecas, resultaba complicado decantarme por un tema. El hecho de que actualmente en mi puesto de trabajo desempeñe tareas muy relacionadas con nuevas tecnologías me llevó, en un primer momento, a pensar en trabajar en una línea relacionada con ellas. Pero la propuesta que me hace mi tutora de TFG: cooperación entre biblioteca y archivo, me resulta cuanto menos atractiva, estando muy alejada de mi idea inicial para realizar el trabajo de fin de grado.

El hecho de trabajar en una biblioteca pública que, ante la inexistencia de un archivo municipal, en los años 90 se plantea la necesidad de recoger y conservar documentación sobre el municipio con el fin de preservar la memoria local, acentúan mi inquietud e interés por investigar y experimentar buenas maneras en que estas instituciones culturales pueden colaborar y cooperar con diferentes organizaciones con objeto de mejorar sus productos y servicios desempeñando un rol relevante en la vida de la comunidad.

La escasez de trabajos sobre cooperación entre bibliotecas y archivos, al contrario de mermar mi interés, hace que finalmente me decida a que este trabajo de fin de grado consista en una propuesta de cooperación entre la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel, centro en el que trabajo actualmente, y un archivo sin determinar en un primer momento. Tras investigar sobre la documentación que sobre el municipio de Benalmádena albergada en diferentes archivos elijo como archivo colaborador al Archivo Histórico Provincial de Málaga.

El archivo es uno de los principales agentes con el que la biblioteca pública debe poner en marcha planes cooperativos. Ambas instituciones persiguen objetivos similares, la conservación y difusión del conocimiento y del patrimonio cultural, así como apoyar y aumentar las posibilidades de aprendizaje de la comunidad a la que sirven, son la base de todas las actividades desarrolladas por estos servicios. Además, la importancia del Fondo Local en la biblioteca pública la acercan, aún más si cabe, al archivo, llegando a reunir esta sección de la biblioteca pública en muchas ocasiones fondos propios de archivo. El Manifiesto de la Unesco sobre la biblioteca pública (1994), las Directrices IFLA/UNESCO para el desarrollo de bibliotecas públicas (1994) y la Ley 16/2003 de 22 de diciembre del Sistema Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación son las justifican la importancia del Fondo Local en bibliotecas públicas.

Durante el periodo en el que trabajo en el TFG, asisto a las XVI Jornadas Españolas de Información y Documentación Españolas que, en esta ocasión, se desarrollan bajo el lema “Abriendo Puertas”. Uno de los tres ejes de estas Jornadas es: “Inversión social: trabajar en sociedad y crear comunidad”. En torno a él tienen lugar talleres, comunicaciones y mesas redondas donde se pone de manifiesto la necesidad de que museos, archivos y bibliotecas trabajen de manera colaborativa, así, ante la escasez de recursos, se conseguirá una gestión óptima de los mismos y se obtendrán múltiples beneficios. Además, se destaca la idea de que, ante el cambio social al que asistimos, la cooperación crea comunidades y sociedades integradas.

El hecho de que el tema elegido para este TFG sea uno de los temas tratados en las Jornadas, confirma que es un tema actual y candente entre los profesionales de la información y la documentación.

## **2. OBJETIVOS**

El objetivo fundamental de nuestro trabajo es elaborar una propuesta de cooperación entre la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y el Archivo Histórico Provincial de Málaga, que consistirá en una exposición de documentos pertenecientes a la sección Fondo Local de la Biblioteca y al Archivo, factible de poder implementarse y que sirva de ejemplo para posibles acciones cooperativas entre otras instituciones del mismo tipo.

Este objetivo se complementa con otros específicos:

- Definir los conceptos de cooperación y sinergia en el entorno de la biblioteca pública.
- Relacionar las etapas del proceso de cooperación y los principios que garantizan el éxito de la misma.
- Poner de manifiesto la importancia de introducir la cooperación/colaboración en la cultura organizacional tanto de la biblioteca pública como de archivo.
- Justificar la importancia de la colaboración entre biblioteca pública y archivo.
- Dar a conocer distintas actividades de colaboración que pueden llevarse a cabo entre biblioteca pública y archivo.

### **3. METODOLOGÍA**

#### **3.1. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN DOCUMENTAL**

Para la consecución de los objetivos planteados, optamos por desarrollar la siguiente metodología que pasamos a detallar.

Como no podría ser de otra forma, el primer paso ha consistido en la elección de las fuentes documentales y las bases de datos donde realizar la búsqueda bibliográfica, que realizamos en primer lugar en una única dirección: cooperación entre bibliotecas y archivos.

Optamos por recabar los datos desde los siguientes recursos accesibles on-line:

- Bases de datos:
  - Google Académico (Google Scholar): de cobertura temática multidisciplinar
  - Dialnet: de contenido científico, recoge artículos de revistas, documentos de trabajo, partes de libros colectivos, tesis doctorales, referencias de libros, etc., la gran mayoría publicadas en España.
  - Web of Science (WoS): portal bibliográfico multidisciplinar que permite el acceso y la búsqueda conjunta en la colección principal de Web of Science (Science Citation Index, Social Science Citation Index, Arts & Humanities Citation Index), CAB Abstracts, FSTA (Food Science and Technology Abstracts), Medline y otras.
  - LISA: Base de datos bibliográfica que recoge artículos de revistas internacionales especializadas en documentación y biblioteconomía.
- Repositorios
  - E-Lis: repositorio internacional para el área de biblioteconomía y documentación, ofrece acceso a texto completo.
  - Base: metabuscador en repositorios
- Diccionarios especializados en ciencias de la información y bibliotecas
- Catálogos de bibliotecas

Los términos que utilizamos en nuestras búsquedas son los siguientes:

- Cooperación entre bibliotecas y archivos
- Cooperación bibliotecaria
- Sinergias comunidad bibliotecas
- Dinamización archivos
- Fondo local bibliotecas públicas

En nuestra primera estrategia de búsqueda: cooperación entre bibliotecas y archivos, nos sorprende la escasez de información relevante recuperada, son pocos los trabajos y publicaciones específicas sobre el tema. La mayoría de los documentos recuperados son muy genéricos, muchos de ellos nos

remiten al de mayor pertinencia y relevancia recuperado en la mayoría de las diferentes bases de datos consultadas: el estudio llevado a cabo en 2008 por Alexandra Yarrow, Barbara Clubb y Jeniffer-Lynn Draper, miembros de la Comisión de la Sección de Bibliotecas Públicas de la IFLA. Dicho estudio nos proporciona algunas de las claves para poner en marcha este trabajo, a la vez que nos remite a bibliografía especializada sobre proyectos de cooperación entre bibliotecas y archivos y nos alerta sobre la escasez de investigación sobre proyectos de cooperación en el ámbito de bibliotecas, archivos y museos, tal y como confirma con nuestra búsqueda.

Por otra parte, en esta primera búsqueda, además de información genérica, recuperamos publicaciones centradas en prácticas de cooperación en aspectos técnicos relacionados con el intercambio de información entre bibliotecas y archivos que aportan poco a nuestra investigación, como la comunicación presentado por Moya e Hípola (1987) sobre cooperación entre bibliotecas y archivos y el formato MARC o con la preservación digital de contenidos, es el caso del artículo de Reyes-Camboa, Uribe-Velásquez y Cataño-Orozco (2014).

Para guardar y organizar las referencias bibliográficas hemos utilizado el gestor Mendeley.

Harvard ha sido el método de citación y bibliografía, al ser este el establecido para el trabajo de Fin de Grado en Información y Documentación. Hemos seguido las pautas de la Universidad Complutense de Madrid <https://biblioteca.ucm.es/cps/recursos-para-tfg-tfm-citas-y-referencias-bibliograficas> al detectar pequeñas diferencias en cuanto a puntuación en las citas según qué facultad redacte el manual de estilo de citas y referencias.

### **3.2. METODOLOGÍA DEL TRABAJO DE CAMPO**

El proyecto recoge los siguientes puntos: antecedentes y contexto, justificación, público destinatario, objetivos, plan de acción, recursos, organización espacio temporal, comunicación, actividades de dinamización de la exposición, evaluación y valoración.

Previamente a su redacción hemos analizado la necesidad de llevar a cabo la exposición y su viabilidad.

El siguiente diagrama representa los pasos principales de nuestro trabajo de campo.

Tabla 1 Metodología de trabajo de campo Elaboración propia

ACTIVIDAD	DESCRIPCIÓN	PRECEDENTES	TIEMPO EN DÍAS
A	Elegir de los centros que participan en el proyecto		7
B	Estudiar los antecedentes y contexto	A	7
C	Justificar la necesidad de realizar el proyecto de cooperación	B	7
D	Elegir el público destinatario del proyecto	C	1
E	Establecer los objetivos	C	1
F	Redactar el Plan de acción / Actividades	D E	7
G	Delimitar los recursos necesarios	F	5
H	Organizar el proyecto en espacio y tiempo	F	7
I	Especificar el plan de difusión y comunicación	F H	3
J	Implementación	F	122
K	Evaluación	J	30
L	Valoración	J	15

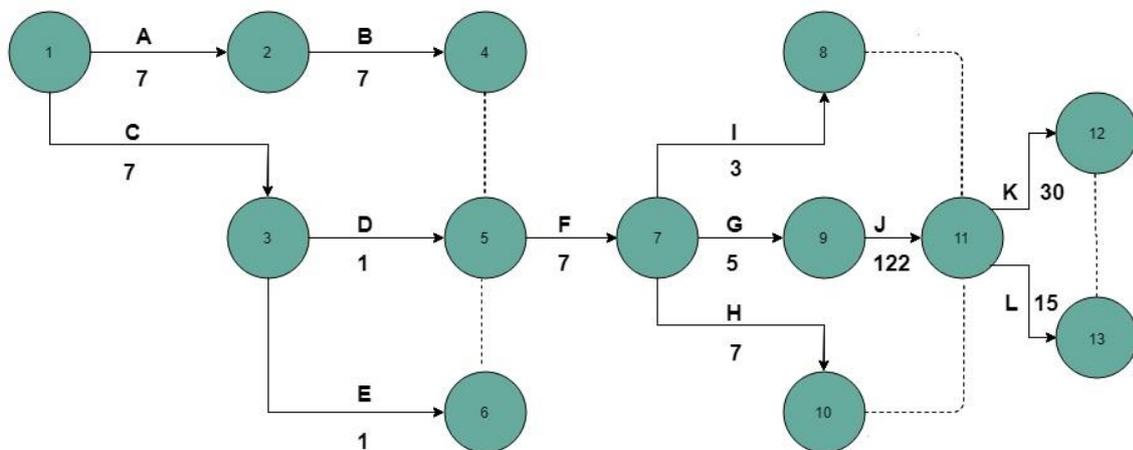


Ilustración 1 Metodología de trabajo de campo. Elaboración propia

El primer paso de nuestro trabajo de campo ha sido determinar la biblioteca pública y el archivo que van a participar en nuestro proyecto de cooperación. El hecho de trabajar en la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel es la principal razón de que sea esta la biblioteca elegida. Para decidir el archivo con el que colaborar, dado que el proyecto tiene como base los documentos del Fondo Local de la Biblioteca, necesitamos conocer qué archivos custodian documentación relacionada con Benalmádena que sirva de base a nuestra propuesta de actividad colaborativa. Hacemos una primera búsqueda en [PARES](#) (Portal de Archivos Españoles). Ante la escasez de registros recuperamos, decidimos ampliar nuestra búsqueda a archivos de la provincia de Málaga, empezando por el Municipal de Málaga y en segundo lugar el Histórico Provincial.

El considerable número de documentos sobre Benalmádena que alberga este último centro y su cercanía a la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel, tanto en lo que se refiere a distancia como en la programación de actividades encaminadas a difundir el patrimonio cultural y bibliográfico, son las principales razones por las que elegimos este archivo para la propuesta de cooperación.

Hemos identificado los grupos de interés de la biblioteca (stakeholders) y de entre elegimos los más relevantes para nuestra propuesta de cooperación.

*Tabla 2 Grupos de interés. Biblioteca. Elaboración propia*

<b>GRUPOS DE INTERÉS</b>		
<b>Categoría</b>	<b>Stakeholders individuales</b>	<b>Relación con la Biblioteca</b>
Colegios	Jacaranda Miguel Hernández Tomillar La Paloma La Leala Salvador Rueda Mariana Pineda Maravillas	Visitan la biblioteca participando en el programa “conoce tu biblioteca” para promover la lectura y el uso de la biblioteca entre el público infantil
I.E.S	Arroyo de la Miel Cerro del Viento Al- Baytar Poetas Andaluces Benalmádena Maravillas	Principalmente acuden a estudiar a la biblioteca
Colegios e I.E.S. ingleses	Novaschool Colegio Internacional Torrequebrada International Collage British Collage	Principalmente acuden a la biblioteca a estudiar
Grupos culturales	Ateneo	Participan en actividades

Clubes de lectura	Encuentro con los clásicos Felipe Orlando Zenobia Camprubí Minna Cant Read on! Cercle de lecture Víctor Mora	Reuniones mensuales en la Biblioteca
Familias		Asisten a actividades programadas para ellas: tardes de biblioteca, cuentos antes de navidad, etc.
Departamentos municipales	Guardería Arcoiris Museo Precolombino Oficina Desarrollo Local Patronato Deportivo Municipal Benalmádena Pueblo Hogar del jubilado Silvestre González Ayuntamiento Centro de formación Permanente Ovoide Guardería La Luz Hogar del jubilado Anica Torres Asuntos Sociales Igualdad y Centro de la Mujer Innova Bomberos Patronato Deportivo Municipal Arroyo de la Miel Policía Local Casa Cultura Biblioteca Manuel Altolaguirre Centro Ocupacional Servicios Operativos Puerto Deportivo de Benalmádena Oficinas Turismo Innoben Castillo Bil-Bil Centro de Exposiciones	Colaboran en distintos aspectos de la programación de actividades: recursos, difusión, etc.
Asociaciones	ACEB AFAB ASIS Amigos del Bonsái Asociación Argentina Costasoleña Asociación Cultural Felipe Orlando Asociación de mujeres de Arroyo y Benalmádena	Participan en actividades

	La Comba Peña El Tipo Peña Virgen de la Cruz Sabhasana	
Voluntariado	Voluntariado Sección Otros Idiomas Voluntariado en actividades	Colaboran en el servicio de préstamo, proceso técnico de fondos y organización de actividades
Usuarios Habituales	Adultos Jóvenes Niños Usuarios de distintas nacionalidades	Utilizan los servicios de la biblioteca
Usuarios on-line	Seguidores en Redes Usuarios de Internet	Consumen y comparten información a través de la Red.

Para establecer los recursos necesarios nos basamos en diferentes proyectos que se han implementado en la Biblioteca Arroyo de la Miel, ya que al trabajar en esta institución tenemos acceso a ellos. Resultan especialmente útiles para el cálculo de los recursos económicos. También utilizamos la tabla de grupos de interés para los recursos humanos, en este caso el grupo relevante es el de departamentos municipales.

Hemos analizado los distintos espacios de la biblioteca y del archivo, en ambos casos de manera presencial, para la organización espacial de la exposición.

Programamos las actividades paralelas a la exposición teniendo en cuenta la tabla de grupos de interés, seleccionando los más relevantes, de manera que las actividades se ajusten a sus características y además nos ayuden a alcanzar los objetivos perseguidos.

En la especificación del plan de difusión hemos analizado los medios que habitualmente utiliza la Biblioteca Arroyo de la Miel, seleccionando los más apropiados para la difusión de nuestra actividad. Para seleccionar la prensa a la que enviar la información hemos consultado el Fondo Local de la Biblioteca Arroyo de la Miel que alberga en el depósito de la misma la prensa local. En cuanto a la provincial elegimos los dos periódicos que adquiere la biblioteca, ya que son los más conocidos a nivel provincial. Para los medios en otros idiomas diferentes al español consultamos la sección de Otros Idiomas de la Biblioteca y hablamos con su responsable que nos proporciona la información. Para seleccionar los medios digitales de difusión hemos consultado Electra <http://www.juntadeandalucia.es/cultura/ba/electra/> portal sobre sitios webs y publicaciones seriadas electrónicas relacionadas con Andalucía, utilizando como término de búsqueda “benalmádena”.

Los documentos para la exposición forman parte del fondo del Archivo y del de la Biblioteca. Para la selección de los pertenecientes al Archivo Histórico Provincial de Málaga partimos de una búsqueda en su página web “costa del sol”, lo que nos alerta de que esta institución ha incluido, en varias ocasiones, en su actividad “Documento del mes”, concretamente en agosto de 2015, agosto de 2017 y septiembre de 2017. Dichos documentos nos parecen pertinentes para nuestra exposición. Decidimos utilizar parte de este material principalmente por dos razones:

- Que ha sido seleccionado por el personal del Archivo, lógicamente la cooperación implica la selección conjunta de la documentación por parte de las organizaciones que participan en el proyecto.
- Que al estar descrito y clasificado facilita nuestro trabajo.

Esta búsqueda solo supone una primera aproximación pues, evidentemente, en caso de implementarse nuestra propuesta de cooperación contactaríamos personalmente con el Archivo para ampliar la selección de documentos.

En cuanto a la selección de los documentos de la biblioteca, realizamos varias búsquedas en el catálogo de la biblioteca: Benalmádena postales 196\*, Benalmádena postales 197\* y Fotografías 196\*. y hablamos con la responsable del Fondo Local de la biblioteca que nos facilita las fotos, postales y folletos sobre la década de los 60/70 que hemos recuperado en otra búsqueda y otras que aún están por catalogar.

Para la exposición bibliográfica, hacemos una búsqueda avanzada en el catálogo de la biblioteca utilizando el término de búsqueda “94(460.356Benalmádena)\*” y otra por “turismo”.

La última fase del proyecto: evaluación y valoración, no se desarrolla puesto que nuestro trabajo es una propuesta de actividad cooperativa que no se ha implementado, sí hemos incluido los items a evaluar.

El tipo de trabajo de fin de grado se desarrolla en torno a la propuesta y elaboración de un proyecto de cooperación entre biblioteca pública y archivo. La investigación realizada es teórico-experimental de naturaleza descriptiva. Dicha investigación tiene un componente de carácter bibliográfico consistente en la búsqueda de información en distintas fuentes, para poder entender cuál es la necesidad del plan de cooperación entre biblioteca pública y archivo y otra experimental, que confluyen en la elaboración del proyecto de cooperación-

## **4. MÁS ALLÁ DE LA COOPERACIÓN BIBLIOTECARIA, BÚSQUEDA DE SINERGIAS EN LA COMUNIDAD**

### **4.1. COOPERACIÓN BIBLIOTECARIA Y SINERGIAS CON OTROS AGENTES**

La Real Academia de la Lengua define el término “cooperar” como la acción de “obrar conjuntamente con otro u otros para un mismo fin”.

“Trabajar juntos para el beneficio mutuo mediante acuerdos formales o informales entre bibliotecas” es la definición de “cooperación bibliotecaria” que nos proporcionan diferentes diccionarios especializados entre ellos Reitz Dictionary for Library and Information Science (2004).

En la literatura profesional encontramos diferentes matices sobre el concepto de cooperación bibliotecaria, así Merlo (1999: 33) introduce el concepto de normalización definiendo la cooperación bibliotecaria como: “las acciones llevadas a cabo por varias bibliotecas de forma conjunta y normalizada, persiguiendo objetivos comunes y poniendo al servicio de la colaboración al personal y los medios necesarios”.

La cooperación siempre ha estado presente en la filosofía de trabajo de las bibliotecas y, como indican Merlo y Sorli (1998) las bibliotecas la han asumido desde siempre ya que reporta más beneficios que perjuicios. Ya en el siglo XIII encontramos casos de cooperación bibliotecaria documentada, 138 bibliotecas monásticas de Inglaterra y Escocia se unieron para crear un catálogo colectivo conocido como Registrum Librorum Anglica. Será a finales del siglo XX, en relación directamente proporcional a la evolución tecnológica, cuando la cooperación adquiera verdaderamente importancia en las bibliotecas. En los años 60 tienen lugar los primeros procesos de automatización de bibliotecas y normalización de catálogos, lo que favorece la colaboración en el desarrollo de colecciones, catalogación, préstamo y conservación.

En la década de los 70 se conforman los primeros catálogos colectivos de bibliotecas especializadas y aparecen los primeros softwares comerciales para bibliotecas. Los catálogos colectivos facilitan el préstamo interbibliotecario. En los 80, con el desarrollo de las telecomunicaciones, se crean los sistemas y redes de bibliotecas. La aparición de Internet en los 90 provoca que las bibliotecas tengan la necesidad de introducir nuevos servicios para continuar siendo competitivas en el campo de la información, surgen en estos años, principalmente en el ámbito de bibliotecas universitarias, los consorcios con objeto de formar colecciones de recursos, sobre todo electrónicos, con el mínimo costo y la máxima rentabilidad. En definitiva, cooperar es tender puentes para compartir recursos y buscar soluciones comunes Albornoz y García (2004).

“Acción de dos o más causas cuyo efecto es superior a la suma de los efectos individuales”, esta es la definición de la RAE del término sinergia.

Según Cambell y Luchs (1994) en términos matemáticos la sinergia puede expresarse como la ecuación  $2+2=5$ . Esto significa que un conjunto de organizaciones que actúa conjuntamente tiene más valor que la suma de todas ellas si se toman aisladamente. Cuando diferentes organizaciones cooperan entre sí, aprenden unas de otras y se potencian entre ellas, combinando y aprovechando los recursos de que disponen.

La búsqueda de sinergias en la comunidad permitirá a la biblioteca crecer por encima de sus propios recursos. Por tanto, identificarlas y potenciarlas debería ser una de las líneas principales de trabajo de cualquier biblioteca pública, a la vez que línea transversal en cualquier proyecto que pretenda desarrollar. Cooperar con otros agentes de la comunidad reportará a la biblioteca múltiples beneficios, entre ellos y los más importantes:

- Optimizar sus recursos.
- Aumentar su visibilidad en la comunidad.
- Desarrollar nuevos servicios.

## **4.2. CLASIFICACIÓN DE LA COOPERACIÓN BIBLIOTECARIA**

Dependiendo del tipo de objetivos que se persigan, del ámbito donde se aplique y del tipo de actividades que se lleven a cabo, se establecen distintas clasificaciones de cooperación bibliotecaria. Merlo y Sorli (1998) establecen la siguiente clasificación:

Desde el punto de vista geográfico:

- Cooperación Internacional: bibliotecas de varios países participan en proyectos cooperativos comunes.
- Cooperación Nacional: las bibliotecas de un país se agrupan en torno a proyectos comunes.
- Cooperación Regional: el ámbito de la colaboración se reduce a una región.
- Cooperación Local: como ejemplo las bibliotecas de una misma universidad.

Desde el punto de vista temático:

- Cooperación General: la temática de los documentos es variada. Un ejemplo de este modelo de cooperación es el catálogo colectivo de la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN).
- Cooperación Especializada: la cooperación gira en torno a una materia concreta.

Desde el punto de vista de la finalidad:

- Cooperación basada en productos: la cooperación pretende realizar productos en común que, por lo general, suelen ser catálogos colectivos.

- Cooperación basada en sistemas automatizados: el objetivo de la cooperación es sacar el máximo rendimiento al programa empleado por la biblioteca universitaria.
- Cooperación basada en servicios: las bibliotecas se asocian para desempeñar de manera coordinada determinados servicios, como pueden ser el préstamo interbibliotecario o la adquisición/compra compartida
- Cooperación basada en políticas: este tipo de cooperación busca coordinar actuaciones y procedimientos de cara a actuar ante las instituciones y a planificar la gestión de las bibliotecas.

Por lo general la cooperación bibliotecaria se ha reducido a actuaciones entre bibliotecas de una misma red o, como mucho, entre varias redes del mismo tipo de bibliotecas: universitarias, públicas, especializadas, etc.

Pero del mismo modo que es importante la colaboración formal bibliotecaria ya sea a través de consorcios<sup>1</sup>, sistemas<sup>2</sup> y redes<sup>3</sup> bibliotecarias, mecenas o patrocinadores, la biblioteca debe cooperar y buscar sinergias en la comunidad a la que sirve, más si cabe cuando se trate de bibliotecas públicas. Es necesario ampliar el concepto de cooperación más allá de la cooperación puramente bibliotecaria.

### **4.3. ETAPAS DEL PROCESO DE COOPERACIÓN**

Lozano (2006), en su obra *La biblioteca pública del siglo XXI*, afirma que el éxito o fracaso de cualquier proyecto de cooperación, al igual que cualquiera de los servicios que presta la biblioteca pública, va a depender de que dicho proyecto responda a las necesidades de la comunidad en la que está inmersa la biblioteca. Por ello, el paso previo a la puesta en marcha de cualquier proyecto de cooperación en la biblioteca pública pasa por conocer la realidad de nuestra comunidad, lo que ocurre en la actualidad, pero al mismo tiempo debemos elaborar una visión de futuro a medio plazo (tendencias de crecimiento y expansión social, económica y cultural).

---

<sup>1</sup> La sociedad formada por un grupo de bibliotecas, generalmente restringida a una zona geográfica, a una clase de bibliotecas o al interés de una materia, que se constituye para desarrollar y compartir los recursos de todos los miembros; y con ello, mejorar los servicios bibliotecarios y los recursos de que disponen para sus respectivos grupos de usuarios, siendo necesario cierto grado de regulación de la administración y los procedimientos. American Library Association Glossary of Library and Information Sciences (1988, p.p.198-199)

<sup>2</sup> Grupo de bibliotecas administradas en común, como ocurre en un sistema consolidado o una biblioteca central y sus servicios. American Library Association Glossary of Library and Information Sciences (1988, p. 200)

<sup>3</sup> Tipo especial de colaboración bibliotecaria para el desarrollo centralizado de servicios y programas cooperativos, que incluye la utilización de ordenadores y telecomunicaciones. American Library Association Glossary of Library and Information Sciences (1988, p. 199)

Necesitamos conocer de manera exhaustiva las necesidades y expectativas de información, formación, cultura y ocio de la población a la que prestamos servicio, sea o no usuaria de la biblioteca. Para ello debemos segmentar la población en grupos homogéneos de manera que podamos diferenciar las necesidades de cada segmento. Los segmentos deben tener un determinado tamaño, ni demasiado genéricos ni demasiado pequeños, y cierta estabilidad, de manera que se garantice cierta pervivencia.

Los criterios de segmentación pueden ir desde los demográficos o geográficos hasta otros más complejos como los psicológicos o sociológicos, del mismo modo se pueden combinar dos o más criterios.

Una vez segmentados nuestros usuarios reales y potenciales pasamos a identificar a los posibles interlocutores (Lozano, 2006, p. 438), estos pueden ser agentes sociales, económicos, culturales, etc. En el ámbito de biblioteca pública son numerosos los agentes que desempeñan funciones tangenciales relacionadas con las funciones que caracterizan a este tipo de biblioteca: información, formación, ocio, socialización, etc. Tras conocer sus necesidades, servicios que ofrecen y las bases de una mutua cooperación, proponemos una etapa de acercamiento mutuo para intercambiar propuestas con el objetivo de crear un proyecto de cooperación.

Estas propuestas pueden ser de diferentes clases y pretender objetivos diversos:

- Compartir recursos, canales de distribución y servicios con objeto de optimizar y evitar duplicidad.
- Transferirse conocimientos, capacidades, experiencias o metodología para desarrollar nuevos servicios compartidos o proponer una mejora de los existentes.
- Publicar conjuntamente.
- Compartir estrategias para potenciar la capacidad de innovación.
- Intercambio de servicios.

Una vez hemos decidido con quién y en qué nos interesa cooperar, se pone en marcha la fase de especificación del proyecto donde se pondrán por escrito todos los puntos del acuerdo de colaboración.

Según Navas (2002) los aspectos que se han de especificar por escrito se pueden agrupar en cuatro categorías:

1. Contenido del acuerdo: definición del contenido del acuerdo, aportaciones y compromisos de cada organización participante en el proyecto de colaboración y resultados que cada uno espera conseguir.

2. Aspectos formales y legales: Establecer la forma del acuerdo (convenio, consorcio, programa de colaboración, etc.) y posibles problemas y soluciones en la implementación del acuerdo.
3. Organización: reparto de actividades, responsabilidades, mantenimiento, mecanismos de evaluación, etc.
4. Planificación: periodo de duración del acuerdo, asignación de recursos al proyecto, etc.

Por último, es necesario comunicar públicamente el acuerdo de colaboración de manera simultánea y conjunta por parte de las organizaciones implicadas en el mismo. Es recomendable preparar un dossier con toda la información sobre el proyecto para entregarlo a los medios de comunicación, a la vez que convocar una rueda de prensa donde se darán a conocer los objetivos del proyecto de cooperación y los beneficios que reportará a la ciudadanía.

#### **4.4. PRINCIPIOS QUE GARANTIZAN EL ÉXITO DE LA COOPERACIÓN**

A partir de este momento todo está listo para implementar el proyecto. El éxito del mismo va a depender de que en las diferentes fases del proyecto de cooperación se tengan en cuenta una serie de principios. Bahr y Button (2002) los recogen en su artículo “Share the Experience: Academic Library, Public Library and Community Partnerships” y se resumen en el informe “Bibliotecas públicas archivos y museos: tendencias de colaboración y cooperación” de Yarrow, Clubb y Draper (2009) del siguiente modo:

##### **Fase de preparación de una colaboración:**

- a) Completar un asesoramiento de las necesidades para asegurar que la colaboración beneficie a todos los participantes.
- b) Asegurar que todos los socios estén de acuerdo sobre las razones por las que colaboran juntos.
- c) Establecer los objetivos de la colaboración para cada socio participante, y los beneficios para cada socio y su comunidad.
- d) Preparar un presupuesto y asegurar fondos y subvenciones.
- e) Redactar las directrices sobre el nivel de compromiso requerido de cada socio participante.
- f) Asegurar que todos los socios participantes se comprometan a tener una comunicación abierta, sincera y positiva.
- g) Familiarizarse con cada institución participante en la colaboración.

##### **Fase de planificación**

- a) Asegurar la representación adecuada de todos los socios. Ser consciente de la posibilidad de cambios en el personal y de los efectos que esto puede provocar en la dinámica de la colaboración.

- b) Asegurar que en cada institución haya un miembro del personal que sea responsable de la documentación del proceso de colaboración para su futura publicación.
- c) Asegurar que cada socio tenga la misma concepción de cómo funcionará la colaboración. Crear un documento de directrices para establecer la división de tareas y un plazo de tiempo para la colaboración.
- d) Hacer marketing de la colaboración con semejantes, la dirección y otras instancias involucradas. Obtener apoyo profesional antes de realizar el proyecto público. Invitar al personal de cada institución a participar y realizar aportaciones a la colaboración.
- e) Establecer la división de trabajo.

### **Fase de implementación**

- a) Asegurar la promoción adecuada para la colaboración, justo antes de su implementación: comunicados de prensa, publicidad en páginas web, herramientas de networking social como Facebook o Flickr, fiestas de lanzamiento etc.
- b) Reunirse regularmente para asegurar una comunicación abierta, poner los socios al corriente del progreso de cada institución y resolver problemas.
- c) Asegurar que cada socio tenga la cantidad de tiempo suficiente adjudicada para trabajar en el proyecto de colaboración.
- d) Invitar a que los participantes del proyecto de colaboración, el público, el personal de las instituciones en cuestión y otros profesionales contribuyan al proyecto con sus ideas.
- e) Estar abierto a cambios y a la adaptación de la colaboración a lo largo de su creación.

### **Fase de evaluación**

- a) La contribución de todas las instituciones participantes.
- b) El impacto sobre las comunidades involucradas.
- c) Los objetivos originales de la colaboración.
- d) Todos los cambios o modificaciones de la colaboración ocurridos durante su fase de implementación.
- e) Resultados cuantitativos (encuestas, informes, estadísticas).

### **Compartir la experiencia**

Se recomienda publicar la experiencia en revistas profesionales y en boletines informativos de la comunidad. Los demás pueden aprender de la experiencia. Hay que asegurarse de que se tomen en cuenta todos los puntos de vista. Es recomendable utilizar nuevas herramientas, como páginas web de networking social y herramientas web 2.0 para promocionar los proyectos cooperativos a otros profesionales y al público.

## **5. LA BIBLIOTECA PÚBLICA Y EL ARCHIVO DEL SIGLO XXI: COLABORACIÓN Y BÚSQUEDA DE SINERGIAS**

### **5.1. LA BIBLIOTECA PÚBLICA Y EL ARCHIVO EN EL S.XXI**

Las bibliotecas públicas, junto con archivos y museos, son las denominadas por la UNESCO “Instituciones de la memoria”, y se conforman como los pilares del patrimonio cultural de la humanidad. Dichas instituciones tienen un compromiso con la conservación y difusión del conocimiento y del patrimonio cultural.

Actualmente para encontrar y tener acceso a la información no es imprescindible acudir o visitar una de estas instituciones ya que gran parte de la información está disponible en Internet. Ante esta realidad, las bibliotecas, los archivos y también los museos deben buscar nuevas maneras de facilitar información al público, yendo más allá de las fronteras físicas. Deben esforzarse por establecer lazos de colaboración a fin de conservar y digitalizar la información patrimonial posibilitando el acceso a través de la Red. Del mismo modo, impulsar instalaciones de uso compartido y aunar esfuerzos a la hora de diseñar programas culturales redundará en beneficio del usuario de bibliotecas y archivos.

“La biblioteca pública del siglo XXI basará su éxito no tanto en la importancia de sus colecciones físicas como en la capacidad para interrelacionarse con éxito con el ciudadano y con su comunidad”. (Lozano, 2006: 27).

En las últimas décadas la biblioteca pública ha recibido el impacto de Internet y se ha visto obligada a, desprendiéndose en parte del modelo tradicional ligado a la Galaxia Gutenberg y centrado en el fomento a la lectura, desempeñar otras funciones y ofrecer servicios y productos de información acordes a las necesidades de la comunidad a la que sirve. Así la biblioteca pública del siglo XXI va más allá del libro y de la lectura contribuyendo al desarrollo social, económico y cultural de la sociedad.

Las directrices IFLA/UNESCO (2001), que desarrollan los objetivos recogidos en el Manifiesto de la Unesco (1994), inciden en las funciones que la biblioteca pública debe incorporar a la recreativa y cultural y en la necesidad de redefinir funciones y rediseñar servicios para adaptarse y responder de manera eficiente a las necesidades de información de la comunidad a la que sirve. En la actual sociedad de la información y del conocimiento la biblioteca pública ha de constituirse en un “centro de información y de conocimiento para su comunidad”, en “un agente de desarrollo social y económico”, de “fomento de la diversidad cultural de integración y cohesión social” al mismo tiempo que en “un instrumento para la educación y la alfabetización”, atendiendo las nuevas demandas de información, contribuyendo a la educación permanente, a facilitar el conocimiento y

uso de tecnologías de la información e implementando servicios de información local y comunitaria.

La biblioteca pública, según afirma Lozano (2006), debe desarrollar su cooperación en tres anillos, en los que están incluidos los archivos:

1. Cooperación entre bibliotecas públicas en red, entre las bibliotecas escolares de su comunidad y entre las universitarias y las especializadas.
2. Cooperación con las instituciones de la memoria, es decir, archivos y museos
3. Cooperación con las asociaciones, instituciones y con toda la sociedad civil de su comunidad.

El archivo, al igual que la biblioteca pública, ha experimentado una gran transformación en las últimas décadas del siglo XX pasando de ser “almacenes de documentos” a centros de dinamización cultural.

Según el artículo 59 de la Ley 16/1985 de 25 de junio de Patrimonio Histórico Español, los archivos son “conjuntos orgánicos de documentos o la reunión de varios de ellos reunidos por personas jurídicas, públicas o privadas, en el ejercicio de sus actividades”.

Estas instituciones desempeñan principalmente dos funciones (Martínez, 1999):

- custodiar los fondos documentales (organización, identificación, valoración, descripción y conservación del patrimonio documental).
- informar sobre los mismos, sobre los datos contenidos en los documentos y difundirlos de un modo cultural.

La función de difusión cultural también está recogida en el artículo 59 de la Ley 16/1985 de Patrimonio Histórico, donde se menciona que los archivos deben estar “al servicio de su utilización para la investigación, la cultura, la información y la gestión administrativa”.

Sin embargo, la función cultural del archivo, tal y como apunta Medina (2015), ha estado relegada a un segundo plano frente a las tareas de organización y conservación. Será en los años 80 cuando la función cultural irrumpa en los archivos españoles dando lugar a todo tipo de experiencias.

En la actualidad la función de dinamización cultural forma parte de la realidad del archivo. Los objetivos que se persiguen a través de la acción cultural son:

- Aumentar la visibilidad del archivo dentro de la sociedad. Es necesario dar a conocer las funciones de los archivos de manera que el ciudadano tome conciencia de los que estos le ofrecen y lo útiles que pueden serle en la defensa de sus derechos.
- Formar y atraer usuarios. Por regla general el archivo es una institución invisible para una gran mayoría de ciudadanos que, de manera errónea, consideran que estas instituciones sólo están al servicio de investigadores y eruditos. Por ello es necesario que desde el archivo

se informe sobre los servicios que ofrece al ciudadano en general. Por otra parte, es conveniente poner en marcha programas de formación de usuarios de manera que puedan acceder al fondo documental de manera autónoma, ya que la falta de conocimiento sobre el lenguaje y los conceptos propios de la archivística hacen que se produzca confusión a la hora de acceder a la información de archivo.

Disponibilidad de recursos, organización y descripción de los fondos documentales, y planificación de la actividad son las condiciones que Medina Morales (2005) establece como importantes para que la función cultural de los archivos se lleve a cabo de forma eficaz, además de la colaboración con otras instituciones.

Aunque parezca que no puede ser una condición necesaria para el desarrollo de una actividad cultural, es primordial que el Archivo salga de su aislamiento institucional y mantenga relación con otros entes culturales, educativos o de otro tipo. Así, se conseguirá que se produzca un intercambio de pareceres, prestaciones y colaboraciones que den lugar a un “feedback” entre ambas partes. Entre las instituciones con las que se podría vincular el Archivo están los colegios de primaria, los institutos de secundaria, las Universidades, las bibliotecas públicas o privadas, los museos, instituciones privadas de carácter cultural (ateneos, centros de estudios históricos etc.), con entidades económicas de carácter privado, e, incluso, con otros Archivos. (Medina Morales, 2005: 41)

## **5.2. TIPOS DE COLABORACIÓN ENTRE BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS**

Una vez más, el informe de Alexandra Yarrow, Barbara Clubb y Jennifer-Lynn Draper nos proporciona las claves para establecer una clasificación de las distintas formas de colaboración entre bibliotecas y archivos.

### **1. Instalaciones compartidas o integradas**

El diccionario ODLIS (2015) define las instalaciones compartidas como “un acuerdo compartido entre una biblioteca y otra institución, como una escuela, universidad o universidad pública, en que ambas instituciones comparten las mismas instalaciones y/o colecciones”. Según Dornseif (2001) existen tres niveles de integración cuando hablamos de cooperación bibliotecaria: mínimo (bibliotecas que comparten el mismo espacio, pero conservando su identidad y sus servicios), selectivo (cada biblioteca aporta sus propios intereses) y total (hay una misión común).

Estos mismos niveles se ponen de manifiesto en la colaboración entre archivos y bibliotecas: integración mínima (colocación de recursos con servicios individuales), integración selectiva (se comparten proyectos o departamentos específicos) e integración completa (dos o más instituciones comparten la misma misión).

## 2. Colaboraciones digitales

La colaboración en la creación de colecciones digitales es “una de las mayores tendencias en el ámbito de la colaboración institucional” según se afirma en el informe *Bibliotecas públicas, archivos y museos: tendencias de colaboración y cooperación*. Este tipo de colaboración tiene como fin la mejora en el acceso a las colecciones digitales de bibliotecas, archivos y también museos. En el análisis del informe de la ‘Coalition for Networked Information’ que Caneda (2017) hace en el blog *Biblogtecarios*, señala que la colaboración entre archivos, bibliotecas y museos para mejorar el acceso a sus colecciones digitales se manifiesta en:

- El desarrollo de nuevos sistemas que permitan el acceso conjunto a las diferentes colecciones.
- La creación de modelos o estándares para metadatos y datos enlazados (Linked Open Data).
- La creación de estándares para licencias de acceso, incluyendo el acceso abierto y derechos de autor.
- los servicios de digitalización en 3D, todavía bastante ausentes pero necesarios en las bibliotecas.

## 3. Programas de comunidad y patrimonio.

Trabajar en colaboración a en una programación conjunta, ya sea de carácter educativo o patrimonial o bien un programa a la comunidad, proporciona a los usuarios de bibliotecas y archivos experiencias más enriquecedoras que las facilitadas cuando estas instituciones trabajan por separado.

# 6. BIBLIOTECAS PÚBLICAS Y ARCHIVOS, ALIADOS EN LA DIFUSIÓN DE LA MEMORIA LOCAL

## 6.1. IMPORTANCIA DEL FONDO LOCAL EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA

El Fondo Local en las bibliotecas públicas constituye una herramienta básica para la preservación y difusión de la memoria y para la identidad local.

Si partimos de la definición de la UNESCO (1994) donde se especifica que la biblioteca pública es un centro local de información que facilita a sus usuarios todas las clases de conocimiento e información, y que una de sus misiones claves debe ser la de “*garantizar a los ciudadanos el acceso a todo tipo de información de la comunidad y prestar servicios adecuados a todo tipo de información a empresas, asociaciones y agrupaciones de ámbito local*”, seremos conscientes de la importancia de esta sección dentro de esta institución pública. Tampoco debemos olvidar que la

única forma de lograr la libertad, la prosperidad y el desarrollo de la sociedad y los individuos es garantizando el acceso a la información a todos los ciudadanos, ya que sin ella no podrán ejercer sus derechos democráticos, ni desempeñar un papel activo en su sociedad.

Vivimos inmersos dentro de la llamada sociedad de la información en la que ésta no sólo ha crecido hasta límites hace años inimaginables, sino que se ha convertido en un elemento de poder y en una garantía de éxito. La biblioteca pública, al ser un servicio gratuito, tiene la responsabilidad particular de garantizar esta igualdad de los ciudadanos en el acceso a la información.

Asimismo, las *Directrices IFLA/UNESCO para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas* (2001: 14) señalan que:

La biblioteca pública debe ser una institución fundamental de la comunidad en la que se encuentra en lo que se refiere al acopio, la preservación y la promoción de la cultura en todas sus modalidades. Puede hacerlo de diferentes maneras, por ejemplo, manteniendo los fondos relativos a la historia del lugar, organizando exposiciones y narraciones orales, editando publicaciones de interés local y creando programas interactivos sobre temas locales. Cuando la tradición oral sea un importante método de comunicación, la biblioteca pública deberá fomentar su continuación y expansión.

Las *Pautas para bibliotecas públicas* preparadas por la Sección de Bibliotecas Públicas de la FIAB (1988: 9) puntúan que cada biblioteca pública debe:

- Ser una biblioteca principal de investigación y centro de información en temas relacionados con su propia localidad.
- Tener el propósito de preservar una colección completa de material impreso relacionado con la localidad.
- Mantener un índice temático sobre material local de los periódicos locales.
- Mantener un archivo gráfico de la zona, tanto retrospectivo como actual, y estimular el depósito de estampas, fotografías y otro material relacionado con la topografía, la biografía y la sociología locales.
- Mantener buena relación con cualquier otra institución vinculada con el suministro y conservación de la información y los archivos locales.
- Patrocinar y promover un grupo de estudios de la historia local y la publicación de estudios de investigación sobre la localidad.
- Empezar la publicación por la biblioteca de auxiliares bibliográficos para los estudios locales, así como la de material para los estudiantes procedente de las propias colecciones de la biblioteca.

**La Ley 16/2003, de 22 diciembre del Sistema Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación dedica varios artículos a temas relacionados con el acceso a la información local en las bibliotecas públicas:**

*Artículo 15:*

La Red de Bibliotecas Públicas de Andalucía orientará sus servicios a realizar actividades con los objetivos de facilitar y fomentar el acceso a los registros culturales y de información, con especial atención a la información sobre la localidad o zona geográfica en la que se encuentran.

*Artículo 18:*

1. Los usuarios de la Red de Bibliotecas Públicas de Andalucía tienen derecho al asesoramiento y ayuda necesarios para su utilización de las colecciones de fondos de interés local y regional.

*Artículo 23:*

Las bibliotecas de la Red de Bibliotecas Públicas de Andalucía deberán colaborar activamente con las instituciones locales del área a la que sirven en la difusión, especialmente mediante redes telemáticas, de los elementos más valiosos y universales del Patrimonio Histórico Local y de la vida cultural y social de la comunidad.

Sin lugar a dudas, queda suficientemente argumentada la importancia del Fondo Local en bibliotecas públicas, pero ¿qué relación tienen los archivos con este fondo?

Teniendo en cuenta la definición de Heredia (1989: 89) de los archivos “conjunto de documentos acumulados (...) por una persona o institución (...) en el transcurso de su gestión... para servir como testimonio e información para la persona o institución que los produce, para los ciudadanos o para servir de fuente para la historia”, podemos afirmar que tanto bibliotecas públicas como archivos son instituciones al servicio de la preservación de la memoria de la comunidad en la que se encuentran. Ambas recogen información y documentos que sirven como testimonio de acciones o hechos y actúan como memoria del pasado, sirviendo como fuente para la historia, son razones por las que bibliotecas públicas y archivos deben establecer alianzas de cooperación.

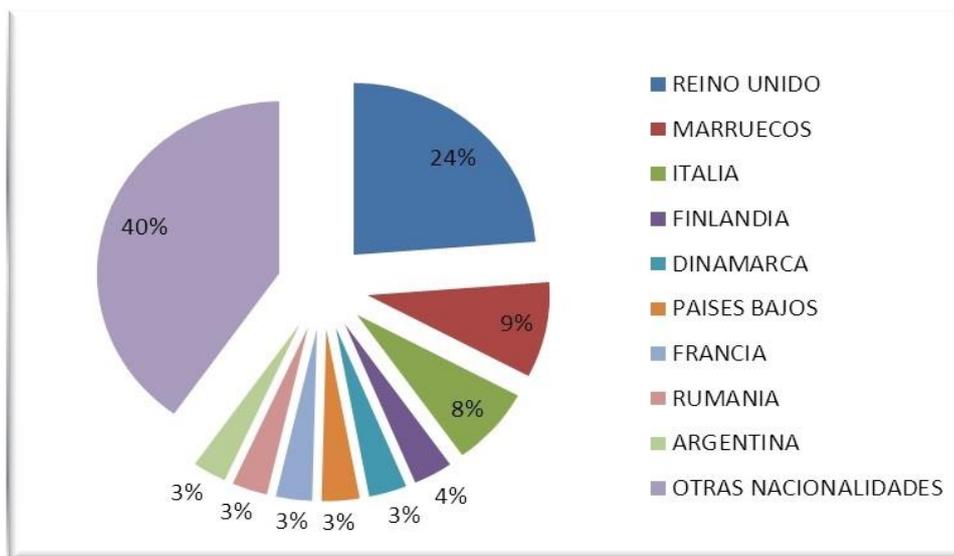
Atendiendo al Censo Guía de Archivos de España e Iberoamérica, la comunidad autónoma de Andalucía cuenta con 4.724 archivos, de ellos ninguno en municipios de menos de 100.000 habitantes. Ante la carencia de archivos en estos municipios, la mayoría de las veces, las bibliotecas públicas son las instituciones que se preocupan y ocupan de la salvaguarda del patrimonio histórico local y de la difusión de la memoria local.

## 7. APLICACIÓN A UN CASO CONCRETO. PROYECTO DE COOPERACIÓN ENTRE BIBLIOTECA PÚBLICA ARROYO DE LA MIEL Y EL ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE MÁLAGA

### 7.1. ANTECEDENTES Y CONTEXTO

La Biblioteca Pública Arroyo de la Miel presta servicio a la ciudadanía de Benalmádena, un municipio de la Costa del Sol (Málaga), con una extensión de 27 km<sup>2</sup> y una población de más de 68.000 habitantes repartida en tres núcleos: Benalmádena Pueblo, Arroyo de la Miel y Benalmádena Costa.

Cabe destacar, el alto índice de población de población extranjera, según datos del padrón municipal de 2016 de los 68.427 habitantes empadronados 16.784 son de nacionalidad extranjera lo que equivale a un 24% de la población total. Destacan las siguientes nacionalidades:



*Ilustración 2 Porcentaje de residentes extranjeros en Benalmádena. Elaboración propia*

La Biblioteca Pública Arroyo de la Miel se ubica en el pulmón comercial y de mayor población del municipio, Arroyo de la Miel. Depende administrativamente del Ayuntamiento de Benalmádena desde su creación en 1978 en el espacio que albergaba unas antiguas escuelas nacionales. En 2002 se traslada al edificio que ocupa en la actualidad ubicado en los alrededores del Parque de la Paloma.

El edificio cuenta con una superficie útil de 2.029 m<sup>2</sup>, el espacio se distribuye en 4 plantas. Un despacho y una sala de reuniones ocupan la primera planta, destinada principalmente a uso interno;

la planta baja alberga la sala de lectura y préstamo y la mediateca; la sala infantil y juvenil y la sección en Otros idiomas ocupan la planta semisótano y el sótano se utiliza como depósito.

Con un horario de apertura de lunes a viernes de 9:00 a 21:00h. y sábados de 9:00h. a 15:00h. la Biblioteca recibe una media de más de 15.000 visitas al mes.

Forma parte de la Red de Bibliotecas Públicas de Andalucía compartiendo catálogo y carnés de usuarios. Ofrece una amplia variedad de servicios: información y referencia, lectura en sala, consulta de Internet, préstamo y reserva de documentos, entre otros, además de un extenso y diverso abanico de actividades de extensión cultural y dinamización lectora por las que en 2015 fue merecedora del Premio Liber a la mejor iniciativa de fomento a la lectura en bibliotecas públicas por apostar por la socialización, formación y entretenimiento a través de la lectura.

La misión de la Biblioteca define su labor o actividad principal: servicio de información, formación entretenimiento y cultura de carácter gratuito, dirigido a la ciudadanía en general. La nota diferencial de este centro respecto a otros de la misma índole es que su localización le confiere la misión de preservar y difundir la memoria e identidad local.

*“La Biblioteca Pública Arroyo de la miel te invita a disfrutar de servicios de información, formación entretenimiento y cultura, de forma gratuita y cercana a lo largo de tu vida. Somos un punto de encuentro para la socialización y la diversidad. Cooperamos para preservar y difundir nuestra memoria e identidad local, así como, para impulsar el desarrollo económico de nuestro municipio.”*

En un mundo global lo local cobra mayor importancia como herramienta para conservar y preservar la memoria e idiosincrasia de los municipios. La Biblioteca Pública Arroyo de la Miel así lo entiende y de ahí su compromiso no solo con la preservación sino con la difusión de la memoria e identidad local.

Desde la década de los 90 la Biblioteca venía custodiando documentos relacionados con la historia de Benalmádena, a partir del año 2002 la recopilación y preservación de documentación se afianza y se realiza de manera exhaustiva, de manera que la sección Fondo Local reúne, según datos de 2018, 3.053 títulos y 8.908 ejemplares. Documentos distintos en cuanto a soportes y formatos (monografías, postales, carteles, fotos, audiovisuales, etc.) con un nexo común: su temática, todos abordan temas relacionados con Benalmádena.

En 2012, gracias a una subvención del Ministerio de Cultura para la creación y transformación de recursos digitales y su difusión y preservación mediante repositorio, se digitalizaron parte de los fondos de esta sección, actualmente accesibles en Internet a través de la Biblioteca Virtual de [Andalucía](#) y [Europeana](#).

Con el objetivo de dar a conocer y poner en valor estos fondos alojados en el depósito de la Biblioteca y accesibles bajo petición, en 2014 se traslada la ubicación de gran parte de ellos a la zona de libre acceso lo que permite a los usuarios una mayor cercanía y familiaridad con los documentos de Benalmádena y por tanto con el conocimiento sobre el municipio. A esta iniciativa se han sumado otras, con el principal objetivo de difundir la memoria e identidad local e impulsar el desarrollo económico del municipio:

- Presentación oficial del Fondo Local en 2014.
- Exposiciones mensuales:
  - El documento del mes.
- Exposiciones anuales:
  - Benalmádena desde el aire, febrero 2014.
  - Semana Internacional de Cine de Autor en Benalmádena (SICAB). Febrero-abril 2015.
- Conferencias:
  - Sin historia local no hay historia parcial. Benalmádena en la historia de España. Conferencia a cargo de Juan Jesús Bravo. 21 de febrero de 2014.
- Publicaciones en redes sociales de la Biblioteca:
  - Facebook: creación del álbum “Benalmádena en imágenes”.
  - Blog: “Benalmádena desde la Biblioteca”.

El **Archivo Histórico Provincial de Málaga** se ubica en la Calle Martínez de la Rosa, nº 8 de la ciudad de Málaga, fue construido en parte del solar del antiguo Convento de la Trinidad, que dio nombre al barrio donde se sitúa.

Con una superficie de más de 5.100 m<sup>2</sup> construidos, el edificio que alberga el Archivo está compuesto por dos módulos de diferentes alturas divididos longitudinalmente por un patio de luces que separa la zona pública, de libre acceso, de la zona de acceso restringido.

Tal y como recoge su página [web](#):

...Es una institución de titularidad estatal y gestión autonómica Por ello, forma parte tanto del Sistema de Archivos del Estado como del Sistema Andaluz de Archivos. Orgánicamente depende de la Consejería de Educación, Cultura y Deporte a través de su Delegación Territorial en Málaga. Tal y como define el artículo 2.e) de la vigente Ley 7/2011, de 3 de noviembre, de Documentos, Archivos y Patrimonio Documental de Andalucía, un archivo público es aquel que custodia y sirve para su consulta los

documentos generados por las entidades públicas en el ejercicio de sus competencias y que tiene a su cargo la gestión documental.

Según la misma norma (art. 2.d), un archivo es una unidad administrativa o institución cuyas funciones son la custodia, conservación, organización y difusión de los documentos, incluidos los electrónicos, en cualquier etapa de su producción o tratamiento, para la gestión administrativa, la información, la investigación y la cultura.

El Archivo Histórico Provincial de Málaga es una institución cultural y administrativa abierta a la sociedad, como servicio público. El Archivo recoge, conserva y pone a disposición de la ciudadanía los documentos producidos por las administraciones públicas en el ámbito de la provincia. Estos documentos son el testimonio de nuestra historia y de la actividad de la sociedad, y sobre ellos descansa en buena medida nuestra identidad cultural. Por ello, el Archivo es el responsable de la conservación del Patrimonio Documental, que todos los ciudadanos tienen derecho a conocer y disfrutar.

En la red de archivos que forma parte del Sistema Archivístico público, los archivos históricos son aquellos a los que llega la documentación procedente de los demás, con la finalidad de que la misma sea conservada permanentemente. También este tipo de archivos custodia documentos históricos recibidos por donación, depósito o adquisición.

El Archivo Histórico Provincial de Málaga presta diferentes servicios con el fin de garantizar el acceso a la documentación que custodia, entre ellos: acceso a los fondos documentales en sala de consulta, obtención de copias y certificaciones de documentos, préstamo administrativo de documentos a los órganos de la Administración que así lo requieran, visitas guiadas, etc.

Caben destacar la actividades formativas, divulgativas y culturales que el Archivo lleva a cabo con objeto de difundir la información. Entre ellas:

- Documento del mes: cada treinta días se expone en una vitrina que se sitúa junto a la Sala de Consulta del Archivo, de modo que puede ser fácilmente visto por los usuarios e investigadores que lo visitan, un documento o un conjunto de ellos, perteneciente a alguno de los fondos que se conservan en el Archivo, o a algunas de las tareas archivísticas que en él se realizan, junto a una serie de informaciones complementarias.
- Edición de publicaciones
- Exposiciones
- Visitas guiadas: El Archivo ofrece a las personas u organismos interesados la posibilidad de visitar sus instalaciones y conocer en ellas los trabajos y objetivos que guían a este tipo de centros.

## **7.2. JUSTIFICACIÓN**

Las denominadas por la UNESCO “Instituciones de la memoria”: bibliotecas públicas y archivos, se conforman como los pilares del Patrimonio Cultural de la Humanidad.

Tanto la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel como el Archivo Histórico Provincial de Málaga están comprometidas con la conservación y difusión del conocimiento y del patrimonio cultural de la provincia de Málaga y, en el caso de la Biblioteca, más concretamente en el del municipio de Benalmádena, con un pasado común al resto de municipios de la provincia.

Ambas instituciones están implementando, por separado, actividades diversas con el objetivo de conservar la documentación que custodian sus instalaciones y, más importante si cabe, facilitar el acceso a la información contribuyendo de esta manera al proceso de aprendizaje continuo y desarrollo de la comunidad a la que sirven. Llegando incluso a coincidir en alguna de ellas, es el caso de “El documento del mes”, una actividad que se viene desarrollando en la Biblioteca y en el Archivo con el mismo objetivo: dar visibilidad al fondo y acercar el Patrimonio documental a cualquier tipo de usuario, a la vez que informar y formar sobre el contexto social y político en el que surge el documento.

El hecho de que las dos entidades se encuentren en la provincia de Málaga a menos de 20 kilómetros entre una y otra facilita que se pueda llevar a cabo un proyecto de cooperación del que, tanto Biblioteca como Archivo, obtendrán notables beneficios tales como: fortalecimiento del prestigio público e imagen de la institución, optimización de productos y servicios de información y culturales, ampliación y diversificación de usuarios, además de reducción de costos, entre otros.

## **7.3. PÚBLICO DESTINATARIO DEL PROYECTO**

Las acciones del proyecto de cooperación están diseñadas principalmente para los usuarios del Archivo y de la Biblioteca al exponerse los documentos en los espacios físicos de ambas instituciones. Se ha tenido en cuenta el estudio sobre los grupos de interés de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel. Por otra parte, la difusión de la actividad en las respectivas sedes webs de ambas instituciones y en las redes sociales la hace extensible a toda la ciudadanía.

Beneficiarios directos:

- Los usuarios de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel:
  - Niños
  - Adolescentes
  - Adultos
- Los usuarios del Archivo Provincial de Málaga
- La población de Benalmádena:
  - Público familiar

- Personas en edad escolar
- Personas de nacionalidad distinta a la española, con especial interés en las de habla no hispana.
- La población de Málaga

Beneficiarios indirectos:

- Ciudadanía de la Comunidad Autónoma de Andalucía
- Ciudadanía española.
- Ciudadanos del mundo

## **7.4. OBJETIVOS**

### **Objetivos generales**

Las bibliotecas y archivos apoyan y aumentan las oportunidades de aprendizaje para toda la vida, conservan el patrimonio de la comunidad y protegen y proporcionan acceso a la información. Estos son, por tanto, los objetivos generales y comunes de este proyecto tanto para la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel como para el Archivo Histórico Provincial de Málaga.

### **Objetivos específicos**

- Facilitar el acceso a la información local sobre Benalmádena y sobre la provincia de Málaga.
- Despertar el interés de los ciudadanos por su historia y que se sientan partícipes de ella
- Contribuir a la concienciación ciudadana y de la administración sobre la protección del patrimonio documental.
- Reforzar la memoria colectiva del municipio de Benalmádena para evitar que se degrade o desaparezca a causa de la inevitable influencia de culturas extranjeras.
- Mostrar el aspecto lúdico y recreativo del archivo y de la biblioteca.
- Proporcionar apoyo al aprendizaje continuo y al desarrollo de la comunidad.
- Mejorar la visibilidad de ambas organizaciones.
- Incrementar el número y variedad de usuarios de ambas instituciones.
- Incrementar el número de fondos de la sección Fondo Local de Benalmádena.

## **7.5. PLAN DE ACCIÓN O PROGRAMA DE ACTIVIDADES**

### **7.5.1. EXPOSICIÓN: EL “BOOM” DE LA COSTA DEL SOL MALAGUEÑA**

#### **Descripción:**

La actividad consiste en la elección y posterior exposición de un documento perteneciente al Fondo Local de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y al Archivo Histórico Provincial de Málaga. La selección se hace en base a criterios de singularidad por su tipología y contenido relacionado con el desarrollo turístico de la Costa del Sol Malagueña en los años 60.

La exposición será: itinerante, Benalmádena y Málaga serán las ciudades que la acogerán, lo que facilitará que sea vista por un mayor número de personas; portátil, es decir pequeña, y autosuficiente, de fácil montaje y desmontaje y temporal.

Las exposiciones documentales facilitan el encuentro del visitante con los documentos, ofreciendo a éste formación, información y entretenimiento. Es precisamente el carácter lúdico de la actividad el que aprovecharemos para atraer al usuario que de otra forma dificultosamente se acercaría a la biblioteca o al archivo.

En esta ocasión los documentos no textuales serán los protagonistas de la exposición, si bien podremos incluir algunos textuales. Una mesa temática de libros apoyará la exposición.

La fotografía, además del artístico, posee un importante carácter documental ya que es testimonio visual de un suceso desarrollado en un momento y en un tiempo concreto, de un proceso social determinado. Desde su origen, en la primera mitad del siglo XIX, se erige como una de las bases de la memoria individual y colectiva, jugando un papel destacado en la transmisión, conservación y visualización de las actividades de la humanidad.

El fondo documental del Archivo Histórico Provincial de Málaga y de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel alberga documentos gráficos claves para entender el desarrollo turístico que se produjo en los años 60 en la Costa del Sol y su impacto en el paisaje urbano y demográfico, así como en la economía y en la sociedad de la época. Serán dichos documentos gráficos los protagonistas de la exposición.

Tanto por parte de la Biblioteca como del Archivo se han seleccionado documentos o series de estos con objeto de intercambiarlos y exponerlos en ambas instituciones. Incluidos en el anexo.



*Ilustración 3 Muestra de fondos para la exposición.* Elaboración propia a partir de escaneo de fotos

### 7.5.2. ACTIVIDADES PARALELAS DE DINAMIZACIÓN DE LA EXPOSICIÓN

Durante el tiempo de la exposición y se llevarán a cabo diversas actividades de dinamización con la intención de que la visiten el mayor número de personas posible procedentes de los diversos colectivos de Benalmádena. Por otra parte, estas actividades contribuirán a alcanzar los objetivos específicos planteados para esta exposición.

Las distintas actividades de dinamización se han diseñado conforme a la selección previa de los grupos de interés de la biblioteca.

El hecho de que más del 20% de la población de Benalmádena tenga nacionalidad diferente a la española y que más del 40% sea angloparlante nos llevan a diseñar actividades para este sector de población a la vez que nos obliga a difundir en inglés.

De todas las actividades se hará difusión conforme al procedimiento implementado en la Biblioteca Pública Arroyo de Miel:

Cartel de la actividad que se distribuye en diferentes puntos del municipio: centros culturales, librerías y papelerías, centros docentes y marquesinas para esta función.

Envío de correo electrónico a usuarios

Nota de prensa en medios locales

Noticia en página web

Redes sociales: Facebook y twitter. Tanto en la difusión como en la presentación de las actividades haremos un llamamiento incentivando a la donación de documentos relacionados con el municipio de Benalmádena con el objetivo de incrementar el Fondo Local de la Biblioteca.

**Conferencia: “Diez claves para visitar el Archivo Histórico Provincial de Málaga”, por Esther Cruces.**

Descripción: Esther Cruces, directora del Archivo Histórico Provincial de Málaga, nos hablará de las claves para visitar el Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Objetivos específicos: Mejorar la visibilidad el Archivo Histórico Provincial de Málaga, incrementar el número y variedad de sus usuarios y despertar el interés de los ciudadanos por la historia.

Público destinatario: personas adultas, tanto usuarias habituales del servicio como no usuarias.

Recursos humanos: La persona que imparte la conferencia.

Recursos materiales: la sala destinada a conferencias de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel.

Fecha y hora de realización: 5 de junio de 2020, 19:30h. Respetamos la dinámica de programación de actividades de la Biblioteca que destina las tardes de los viernes para actividades extraordinarias: charlas y conferencias, presentaciones de libros, etc.

**Teatralización de la exposición: “Aquellos años 60”**

Descripción de la actividad: obra de teatro sobre los años 60 a cargo de Escuela Municipal de Teatro de Benalmádena.

Objetivos específicos: Despertar el interés de los ciudadanos por su historia, reforzar la memoria colectiva del municipio de Benalmádena, mostrar el aspecto lúdico y recreativo del archivo y de la biblioteca, proporcionar apoyo al aprendizaje continuo, mejorar la visibilidad de ambas instituciones e incrementar el número y variedad de sus usuarios.

Público destinatario: familias, personas adultas, adolescentes y público infantil.

Recursos humanos: Escuela Municipal de Teatro de Benalmádena.

Recurso material: Sala destinada a conferencias de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y sala de conferencias y usos múltiples del Archivo Histórico Provincial de Málaga.

Lugar, fecha y hora de realización: Biblioteca Pública Arroyo de la Miel, 13 de junio de 2020, 12:30h. Respetamos la dinámica de programación de actividades de la Biblioteca que destina las mañanas de los sábados para representaciones teatrales. Archivo Histórico Provincial de Málaga, 3 de septiembre de 2020, 16:00h.

### **Taller infantil: “Viajando a los 60”**

Descripción de la actividad: Partiendo de la visita a la exposición y de la posterior proyección de imágenes de los años 60 los participantes conocerán distintos aspectos de la sociedad de en esta época. Esto les permitirá diseñar un dibujo que haga alusión a los años 60 y que posteriormente estamparán en camisetas utilizando la técnica de la fotografía artesanal.

Objetivos específicos: Despertar el interés en los niños por su historia, reforzar la memoria colectiva del municipio de Benalmádena, mostrar el aspecto lúdico y recreativo del archivo y de la biblioteca, proporcionar apoyo al aprendizaje continuo, mejorar la visibilidad de ambas instituciones e incrementar el número y variedad de sus usuarios.

Público destinatario: 15 niños y niñas de 8 a 10 años.

Recursos humanos: Monitor perteneciente al grupo de interés “voluntariado en actividades”.

Recursos materiales: Sala de reuniones de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y sala de conferencias y usos múltiples del Archivo Histórico Provincial de Málaga. Camisetas Blancas y pinturas para fotografía.

Recursos económicos: El monitor no supondrá costes económicos al contar la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel con personal voluntario cualificado para impartir el taller. 50 € de adquisición de camisetas y pinturas.

Lugar, fecha y hora de realización: Biblioteca Pública Arroyo de la Miel, 7, 8 y 9 de julio de 2020, de 11:00 a 13:30h. Respetamos la dinámica de programación de actividades de la Biblioteca que organiza talleres infantiles el mes de julio. Archivo Histórico Provincial de Málaga, 18, 19 y 20 de agosto de 2020, de 11:00 a 13:30h.

### **Taller de cultura española**

Descripción de la actividad: taller dirigido a adultos de habla no hispana con un nivel de español A o superior interesados en conocer aspectos sobre la cultura y lengua española y en mejorar su nivel de comunicación oral en español. El taller está estructurado en 3 sesiones de 90 minutos de duración. Una de las sesiones tendrá como tema el de la exposición: “El boom de la Costa del Sol malagueña”. Se proyectaren dos videos del Nodo con la intención de provocar un debate posterior sobre los años 60/70.

- Destino Costa del Sol <http://www.rtve.es/alcarta/videos/archivo-historico/destino-costa-del-sol/2925514/>

- Málaga y la Costa del Sol <http://www.rtve.es/alacarta/videos/documentales-color/malaga-costa-del-sol/2888777/>

Objetivos específicos: Despertar el interés de los ciudadanos por su historia y que se sientan partícipes de ella, reforzar la memoria colectiva del municipio de Benalmádena para evitar que se degrade o desaparezca a causa de la influencia de otras culturas (en el caso de Benalmádena representada por más del 20% de su población), proporcionar apoyo al aprendizaje continuo, mejorar la visibilidad de ambas instituciones e incrementar el número y variedad de sus usuarios.

Público destinatario: 20 adultos. Se tiene en cuenta el grupo de interés “usuarios de interés de distintas nacionalidades” y el volumen de población de nacionalidades no españolas.

Recursos humanos: Monitor perteneciente al grupo de interés “voluntariado en actividades”.

Recursos materiales: Sala de reuniones de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y sala de conferencias y usos múltiples del Archivo Histórico Provincial de Málaga. Ordenador portátil, pizarra y pantalla para proyección.

Recursos económicos: No supondrá costes económicos al contar la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel con personal voluntario cualificado para impartir el taller.

Lugar, fecha y hora de realización: Biblioteca Pública Arroyo de la Miel, 16, 17 y 18 de junio de 2020, de 11:00 a 13:30h. Archivo Histórico Provincial de Málaga, 8, 9 y 10 de septiembre de 2020, de 11:00 a 13:30h.

### **Mesa redonda: ¡Cómo hemos cambiado!**

Descripción de la actividad: Mesa redonda donde se charlará sobre el estilo de vida en Benalmádena en los años 60 y 70 y de los cambios que se produjeron a partir de esta fecha.

Objetivos específicos: Despertar el interés de los ciudadanos por su historia y que se sientan partícipes de ella, reforzar la memoria colectiva del municipio de Benalmádena para evitar que se degrade o desaparezca a causa de la influencia de culturas extranjeras, proporcionar apoyo al aprendizaje continuo, mejorar la visibilidad de la Biblioteca e incrementar el número y variedad de sus usuarios.

Público destinatario: familias, personas adultas, adolescentes y público infantil.

Recursos humanos: Residentes de Benalmádena testimonios del Boom de la Costa del Sol en los años 60: directores de hoteles, políticos, personas del mundo de la cultura y personas que se dedicaban a la pesca y la agricultura antes del Boom.

Recursos materiales: Sala destinada a charlas y conferencias de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel

Recursos económicos: No supondrá costes económicos

Lugar, fecha y hora de realización: Biblioteca Pública Arroyo de la Miel, 5 de junio de 2020, de 19:30h.

### **Exposición bibliográfica**

Descripción: Recopilación de libros relacionados con el tema de la exposición: turismo y Costa del Sol (véase anexos).

Público destinatario: Los usuarios de la biblioteca y del archivo y todos los que visiten la exposición fotográfica.

### **Publicación de entrada en el blog**

Descripción: publicación de una entrada en el blog de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel que recoja la principal información sobre la exposición, así como parte de los documentos expuestos. Podemos ver un ejemplo en

<https://bibliotecarroyomiel.wordpress.com/2018/06/07/benalmadena-desde-la-biblioteca-nuestra-nina/>

Público destinatario: Ciudadanía del mundo, al tratarse de un recurso web.

Fecha de realización: La entrada se publica el día de la inauguración de la exposición

## **7.6. RECURSOS**

### **7.6.1. RECURSOS HUMANOS**

Las grandes empresas cuentan con un equipo multidisciplinar (comisario, diseñador, empresa de transporte, personal de seguridad, etc.), en nuestro caso los trabajos relacionados con la muestra serán realizados, en su mayoría, por personal adscrito al Archivo y a la Biblioteca, así como personal de diferentes áreas del Ayuntamiento de Benalmádena del que depende la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel.

Los trabajos serán coordinados por las personas que dirigen la Biblioteca y el Archivo. Cabe destacar la importancia de la figura del coordinador ya que será el interlocutor entre todo el personal que participe en la exposición en cualquiera de sus fases.

El diseño de folletos y cartelería recaerá en la persona que habitualmente realiza este trabajo en la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel, esto supondrá un considerable ahorro al no tener que contratar los servicios de un diseñador externo.

El responsable de la sección de Fondo Local de la Biblioteca será el encargado de la redacción de los textos de las cartelas y paneles informativos, contando con el apoyo de personal del Archivo en cuanto a la información de los documentos procedentes de este.

El montaje y desmontaje de la exposición en las instalaciones de la Biblioteca correrá a cargo del personal de este centro, asesorado por personal del Centro de Exposiciones de Benalmádena como

se ha hecho en ocasiones anteriores. Cuando la exposición se traslade al Archivo Histórico Provincial el montaje dependerá del personal de dicho archivo.

El traslado de los documentos del Archivo a Biblioteca y viceversa lo realizará personal de Servicios Operativos del Ayuntamiento de Benalmádena.

En cuanto a difusión en medios, se emplearán los recursos humanos con los que habitualmente cuenta la Biblioteca: Gabinete de prensa del Ayuntamiento de Benalmádena y equipo de trabajo de Redes Sociales de la Biblioteca Arroyo de la Miel y los propios del Archivo Histórico Provincial.

Se contratarán los servicios de una empresa externa para la realización de vinilos, lonetas, cartelas y otro material que no pueda producirse con los medios propios de Archivo y/o Biblioteca.

### **7.6.2. RECURSOS MATERIALES**

- Equipos informáticos
- Impresora
- Vitrinas, tanto de tipo vertical como horizontal o de mesa. Al tratarse de una exposición portátil o itinerante, deben cumplir los siguientes requisitos: fáciles de transportar, poco peso y fácilmente manejables, además de permitir su buen mantenimiento, no tener aristas ni salientes y disponer de un nivel de luz adecuado. El diseño interior debe posibilitar que los documentos se dispongan de forma favorable para conseguir un diseño integrado entre el documento, el fondo y los diferentes elementos gráficos.
- Los propios documentos a exponer
- Caballetes de madera
- Lonetas/banderolas
- Carteles
- Folletos: en español e inglés
- Rótulos: señalética, paneles y cartelas. Son elementos que ayudan a la circulación interna de la exposición. Contaremos con un sistema de rotulación global que enmarcará las partes de la exposición e identificará las piezas expuestas. Los paneles atenderán a la buena clasificación de los textos según su contenido y soportes. Utilizaremos diferentes tipos de textos:
  - orientativos, son los correspondientes a los títulos de la exposición
  - explicativos de títulos y subtítulos que no sobrepasen las 30 o 60 palabras
  - identificativos, correspondientes a las cartelas de cada una de las obras expuestas.

Prestaremos especial atención a la selección de la información ofrecida en estas cartelas sin recurrir a una gran cantidad de ella. Preferiblemente utilizaremos textos que identifiquen el documento de

una forma sencilla y con palabras comprensibles que lo pongan en contexto dando información general y llamando la atención sobre aquello que consideremos relevante de manera que estimulemos y capturemos la atención de los visitantes a la exposición. Por otra parte, la descripción física y la cronología serán dos elementos esenciales en las cartelas.

En cuanto a las características de los rótulos, atendiendo a lo que se señala en la obra *Organización y diseño de exposiciones* de Belcher, utilizaremos mayúsculas y minúsculas a fin de conseguir resultados más legibles y reducir el espacio para la composición.

Todos los textos se traducirán al inglés con la intención de que el público de habla no hispana entienda la exposición.

- Tarjetas de invitación

### 7.6.3. RECURSOS ECONÓMICOS

Coste de la impresión de cartelas, paneles informativos, lonetas y otros materiales que no puedan elaborarse con los recursos del Archivo y/o la Biblioteca.

Alquiler de vitrinas.

El presupuesto necesario correrá a cargo de los presupuestos de ambas organizaciones, repartiéndose en partes iguales.

*Tabla 3 Recursos económicos. Elaboración propia*

Material	Características	Unidades	Presupuesto aproximado
Folletos	A4 dos caras todo color en español	5000	350 €
Folletos	A4 dos caras todo color en inglés	2500	175 €
Loneta/Banner	3x1 mtrs color	2	200 €
Paneles/ Vinilos	1x0.75 mtrs	1	50 €
Cartelas	Blanco y negro, tamaño en función del texto	50	60 €
Alquiler de vitrinas	Horizontal alto 1 mtrs / ancho 1.50 mtrs / fondo 0.80 mtrs	5	2000 €
Camisetas	Camisetas de algodón blanco talla S	15	30 €
Pinturas	Especiales para fotografía artesanal	5	20 €

## **7.7. ORGANIZACIÓN ESPACIO TEMPORAL**

La Sala General de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel será el espacio donde se ubique la exposición, al carecer esta de un espacio específico para la realización de este tipo de actividades. Por otra parte, el hecho de que esta sala sea la primera con la que se encuentra el usuario tras atravesar la recepción del edificio, contribuirá a que la muestra sea visible a todas aquellas personas que accedan a la Biblioteca.

En el Archivo Histórico Provincial la exposición se situará junto a la Sala de Consulta, de modo que pueda ser vista por los usuarios e investigadores que visitan el Archivo.

La implementación de las actividades programadas, se llevarán a cabo a lo largo de 4 meses, entre ellos los estivales, se iniciarán en junio y concluirá en septiembre. La fase de evaluación y valoración se prolongará hasta el mes de octubre.

Málaga y Benalmádena, como el resto de las ciudades y municipios de la Costa del Sol, son destinos turísticos elegidos como lugar de veraneo, Benalmádena llega a triplicar su población en esta época del año. Los turistas, aunque principalmente vienen atraídos por el buen clima en busca de sol y playa, también demandan servicios de ocio y culturales, entre los que se encuentran archivos, bibliotecas y museos. Por ello vamos a elegir esta época del año para exponer los documentos, al considerar que pueden ser de interés, además de para los ciudadanos de Málaga y Benalmádena, para toda la población flotante de los meses estivales.

Los meses de julio y agosto son los elegidos para que los documentos estén expuestos en la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel. Según demuestran las estadísticas de la Biblioteca, el número de visitas se incrementa considerablemente en estos meses. Además del usuario habitual del servicio, la Biblioteca recibe en estos meses estivales a nuevos usuarios, por lo general turistas que eligen el municipio de Benalmádena es destino lugar de veraneo lo que supone, entre otras ventajas, la oportunidad de aumentar la visibilidad tanto del Archivo como de la Biblioteca.

Septiembre y octubre son también meses turísticos en la Costa del Sol que coinciden además con el inicio de clases universitarias, por ello los elegimos para exponer en el Archivo Histórico Provincial de Málaga con la intención de darle visibilidad entre estudiantes e investigadores.

Tabla 4 Cronograma. Elaboración propia

CRONOGRAMA		2019/2020									
FASES	ACTIVIDADES	m a r z o 1 9	a b r i l 1 9	m a y 1 9	j u n i o 2 0	j u l i o 2 0	a g o s t o 2 0	s e p t i e m b r e 2 0	o c t u b r e 2 0	n o v i e m b r e 2 0	
Reconocimiento de la necesidad de la exposición	Estudio de antecedentes y contexto Justificación										
Valoración previa de la propuesta											
Estudio de viabilidad	Definir proyecto Selección previa de los documentos										
Redacción del proyecto	Redactar antecedentes y contexto Justificar la necesidad del proyecto Delimitar público Definir objetivos Establecer el plan de acción / actividades Determinar los recursos necesarios Organización espacio-temporal Redactar el plan de comunicación y de dinamización de la exposición Detallar los datos a evaluar										
Firma del convenio de colaboración											
Difusión del proyecto en medios de comunicación y Redes sociales	Rueda de prensa Publicación en web del Archivo y de la Biblioteca Plan de difusión en redes sociales										
Implementación	Selección definitiva de los documentos a exponer Composición de textos Elaboración de fichas y material complementario										



diferentes idiomas y que tienen como potenciales lectores a esa población extranjera afincada en la Costa del Sol.

Tabla 5 Prensa y revistas para difusión. Elaboración propia.

Prensa local en español	Prensa provincial en español	Prensa y revistas en otra lenguas
El noticiero La voz de Benalmádena Vecinos Guía de Benalmádena	Sur La opinión de Málaga	Sur Englihs International Costa Kosta Svenska Costa del Sol

- Elaboración de díptico, en español e inglés.
- Envío de invitación a la inauguración de la exposición a través del correo electrónico, corporativo de la Biblioteca y del Archivo
- Publicación de la noticia en las páginas Web de las instituciones organizadoras:  
<http://www.juntadeandalucia.es/cultura/archivos/ahpmalaga>  
<http://www.benalmadena.es/contenido.php?m=bibliotecas&s=principal>
- Redes sociales: redacción e implementación de un plan de comunicación sobre la exposición en las redes sociales en las que la Biblioteca y el Archivo tienen perfiles:  
Facebook:  
<https://www.facebook.com/bibliotecapublica.arroyomiel/>  
<https://www.facebook.com/Archivo-Hist%C3%B3rico-Provincial-De-M%C3%A1laga/133565996814024>  
Twitter:  
<https://twitter.com/BibliotArroyo>

La imagen o logotipo del Archivo Histórico Provincial de Málaga y de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel aparecerá en todos los medios que empleemos en la difusión de la exposición.

## 7.9. EVALUACIÓN Y VALORACIÓN

Al tratarse de una propuesta de un proyecto que no se ha implementado carecemos de datos evaluables.

Debemos ser conscientes de la importancia de la evaluación en sus tres niveles: previa a la fase de planificación, durante la planificación y una vez que se está desarrollando la actividad hasta su finalización.

Una vez inaugurada la exposición estaremos atentos a todos los datos que nos permitan comprobar si la actividad se está realizando conforme a lo diseñado y realizar, en caso necesario, correcciones o cambios. Conviene tener una cierta flexibilidad si los resultados que se van obteniendo a partir de la evaluación de la implementación aconsejan hacer modificaciones.

Una vez desmontada la exposición, durante los meses de octubre y noviembre, realizaremos la evaluación sumativa o de resultados que nos permitirá determinar cómo ha sido su funcionamiento.

Para ello, durante el transcurso de la exposición hemos de recoger los datos pertinentes:

- Nuevos socios de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel en julio y agosto.
- Nuevos socios del Archivo Histórico Provincial de Málaga en septiembre y octubre.
- Número de visitas a la exposición.
- Tipología de usuarios que han visitado la exposición:
  - adulto/ juvenil/ infantil
  - hombre / mujer
  - español / otra nacionalidad
- Número de participantes en las actividades de dinamización.
- Tipología de usuarios que han participado en las actividades:
  - adulto/ juvenil/ infantil
  - hombre / mujer
  - español / otra nacionalidad
- Número de noticias publicadas en prensa en relación con la exposición.
- Tipo de prensa en la que aparecen publicaciones relacionadas con la exposición.
- Tipo de medios de comunicación en los aparece la exposición.
- Número de publicaciones en redes sociales.
- Número y tipo de interacciones en redes sociales.
- Número de préstamos de documentos del Fondo Local de la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel durante el periodo de la exposición.
- Número de documentos incorporados al Fondo Local a través de donación durante el periodo de la exposición y dos meses posteriores a la misma.
- Número de documentos consultados sobre la Costa del Sol Malagueña en el Archivo Histórico Provincial de Málaga durante el periodo de la exposición.

Todos los datos recogidos carecen de valor sin la posterior ordenación, análisis e interpretación en función de los objetivos propuestos. En esta es la fase final del proyecto valoramos los aspectos o elementos de la actividad que deben o no usarse en futuras programaciones, comparamos los resultados de la actividad con otra similar e identificamos efectos, tanto positivos y negativos, no

previstos y que no formaban parte de los objetivos que inicialmente nos habíamos propuesto alcanzar con nuestra exposición.

Redactamos las conclusiones finales con objeto de que sean de utilidad en la planificación de futuros proyectos.

Por último, comunicamos los resultados obtenidos a través de los mismos medios de difusión utilizados durante el desarrollo del proyecto.

## **CONCLUSIONES**

El objetivo principal de este trabajo es presentar una propuesta de proyecto de colaboración entre la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y el Archivo Histórico Provincial de Málaga que sirva de ejemplo instituciones del mismo a llevar a cabo proyectos de este tipo. Para ello, tras definir los conceptos de cooperación y sinergia en el entorno de bibliotecas y archivos y relacionar las etapas y principios que deben estar presente en cualquier acción cooperativa, hemos puesto de manifiesto la importancia de introducir la cooperación/colaboración en la cultura organizacional tanto de la biblioteca pública como de archivo, a la vez que hemos justificado la importancia de que estas instituciones pongan en marcha programas de colaboración/cooperación entre ellas.

Bibliotecas y archivos están comprometidas con la conservación y difusión del conocimiento y del patrimonio cultural. Custodia, conservación, organización y difusión de información son funciones comunes a ambas instituciones.

La gestión y divulgación del patrimonio documental no debe considerarse un hecho aislado, sino que, tal y como se pone de manifiesto en este trabajo de fin de grado, han de desarrollarse planes y estrategias de cooperación entre ambas instituciones que permitan una mayor rentabilidad social, cultural y económica de estos servicios.

Para una gran mayoría de ciudadanos los archivos son invisibles, se desconoce el verdadero sentido del archivo como fuente y documentación primaria imprescindible para la investigación histórica. Del mismo modo, gran parte de la ciudadanía desconoce la existencia del Fondo Local de las bibliotecas públicas. Las actividades de difusión, promoción y dinamización nos permiten acabar con la opacidad de los archivos y dar visibilidad al fondo Local de las bibliotecas públicas.

Destacan las acciones individuales de bibliotecas y archivos, por lo general fruto de iniciativas de los profesionales comprometidos con estos servicios públicos, a fin de “salir a la calle” y “abrir puertas” de manera que sus fondos sean visibles al mayor número de ciudadanos posible. Sin embargo, tal y como hemos comprobado en el proceso de búsqueda de información sobre el tema que ocupa este trabajo y que hemos puesto de manifiesto en el apartado de metodología, son pocas las acciones colaborativas entre estas instituciones para este u otro fin.

Sin lugar a dudas, archivos y bibliotecas públicas no pueden continuar trabajando de manera aislada. En este trabajo se ha puesto de manifiesto que la colaboración aporta más beneficios que desventajas o perjuicios y que tanto archivos como bibliotecas funcionarán de manera más eficaz y eficiente si establecen alianzas de cooperación que si trabajan por separado, obteniendo mayor rendimiento de los recursos disponibles. Si bien, no hemos implementado las actividades y por tanto no disponemos de todos los datos para evaluar el proyecto, queda demostrado el ahorro de recursos humanos, materiales y económicos. El hecho de que la actividad se desarrolle en la Biblioteca Pública Arroyo de la Miel y en el Archivo Histórico Provincial garantiza que las dos organizaciones ganarán en cuanto a visibilidad e incrementarán el número y variedad de usuarios. Independientemente de las diferentes propuestas de cooperación que se lleven a cabo y de la diversidad de objetivos que se pretendan alcanzar con ellas, podemos afirmar que cuando bibliotecas públicas y archivos colaboran y cooperan ambas instituciones se hacen más fuertes y cobran mayor importancia en todos los ámbitos, tanto en el social como en el económico y político, y se convierten en instituciones más cercanas a la sociedad.

Vivimos en un mundo cada vez más global, donde el saber y la tecnología avanzan con gran celeridad, donde el ciudadano, ante la inmensa cantidad de información que se produce diariamente, necesita unos referentes más próximos donde poder canalizar la sistematización del conocimiento y forjarse una identidad histórico-cultural que le diferencie socialmente frente a la tendencia globalizadora de la sociedad de la información. Las Bibliotecas públicas y los archivos tienen la responsabilidad de convertirse en excepcionales aliados, cooperando en proyectos que faciliten a la ciudadanía el acceso al conocimiento y al patrimonio bibliográfico y cultural. Estas alianzas además pondrán de manifiesto la dimensión social de estos organismos, presentándolos a la sociedad como instituciones para el disfrute, el aprendizaje y la convivencia, comprometidas con la cohesión social y la interculturalidad. El compromiso con la promoción de la participación ciudadana en las actividades que desarrollan convierte a bibliotecas y archivos en agentes democráticos que fomentan y facilitan el diálogo y el conocimiento, así como el desarrollo de las comunidades a las que prestan servicio.

# ANEXOS

## 1. TEXTO DEL PANEL INTRODUCTORIO

### Español

A principios de la década de 1960 se inicia en España el periodo de la llamada “**apertura**” diplomática y económica de la dictadura del general Franco, cuya consecuencia más visible fue el desarrollo del turismo como primera industria del país.

Se ponen en marcha una serie de actuaciones encaminadas a la creación de una “dictadura liberal” con el objetivo de conseguir la modernización económica de España.

El Ministerio de Información y Turismo se fortalece a fin de que la imagen del país en el exterior resultara atractiva a turistas y extranjeros.

La Costa del sol Malagueña fue una de las zonas más implicadas en este desarrollo turístico.

El conocido “boom” de los años 60 tiene grandes consecuencias en la mayoría de los municipios de la Costa del Sol:

- Reactivación de la economía
- Transformación del paisaje urbano y demográfico
- Transformación de la sociedad

Los documentos que conforman esta exposición dan muestra de ellas.

### Inglés

At the beginning of the 1960s the period of the so-called diplomatic and economic "opening" of Franco's dictatorship began in Spain, the most visible consequence of which was the development of tourism as the country's first industry.

A series of actions were launched aimed at creating a "liberal dictatorship" with the aim of achieving economic modernisation in Spain.

The Ministry of Information and Tourism was strengthened in order to make the country's image abroad attractive to turista and foreigners.

The Costa del Sol of Malaga was one of the areas most involved in this tourist development.

The well-known "boom" of the 60s has great consequences in most of the municipalities of the Costa del Sol:

Reactivation of the economy

Transformation of the urban and demographic landscape

Transformation of society

The documents that make up this exhibition show them.

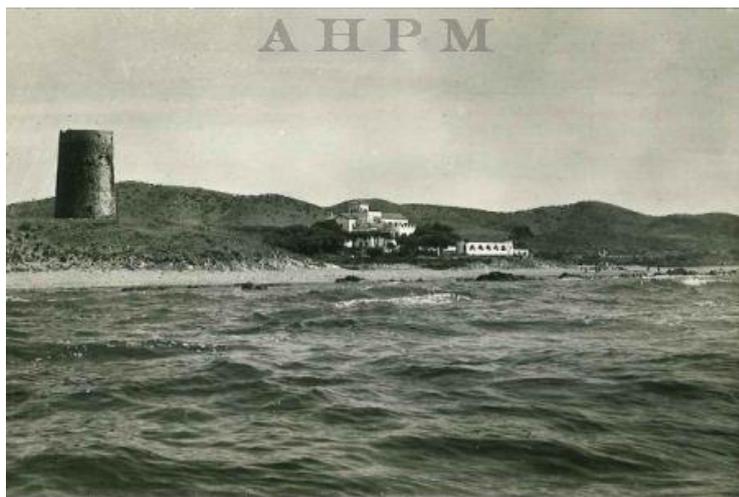
## 2. MUESTRA DE DOCUMENTOS GRÁFICOS PARA LA EXPOSICIÓN Y TEXTOS PARA LAS CARTELAS



*Vista aérea de Torremolinos. 1962.*

*Aerial view of Torremolinos. 1962.*

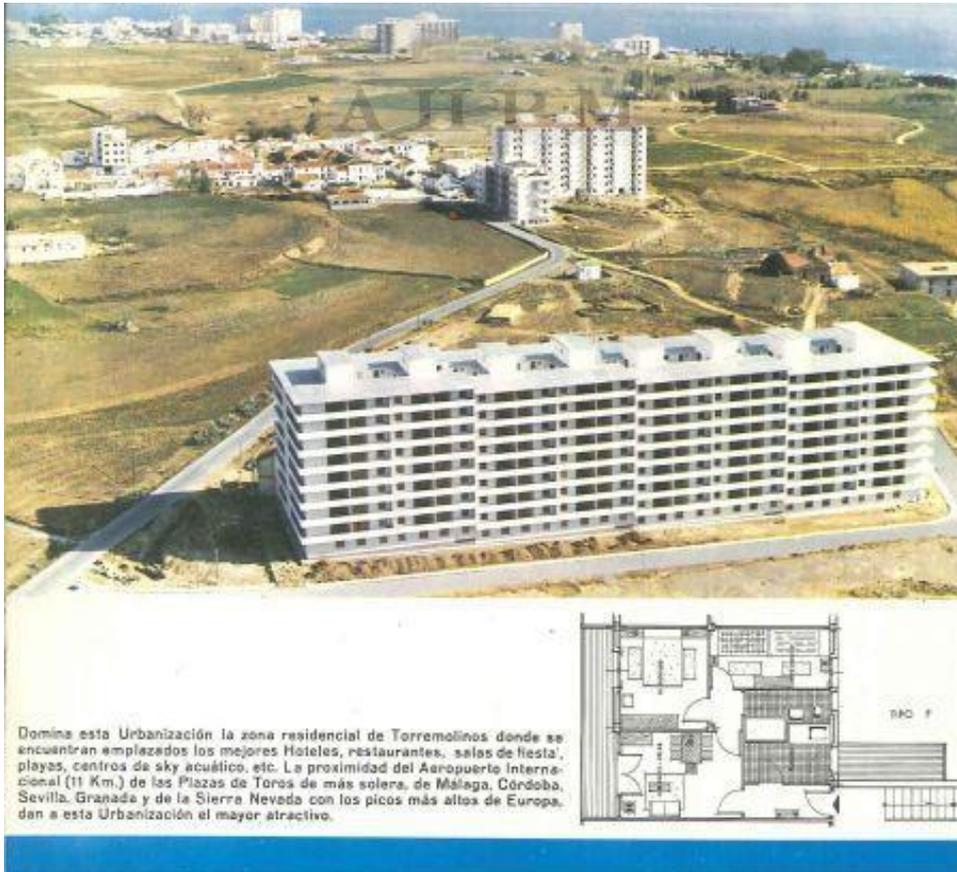
Torremolinos. A.H.P.M. Jef<sup>a</sup>. Prov. Demarcación de Costas. FOT 800/1 Fotografía; b/n.; 19,5x24,5 cm.; original.; conservación buena.



*Hotel Calahonda en Mijas junto a la Torre vigía del mismo nombre. Uno de los primeros construidos en la Costa del Sol. Foto del año 1961.*

*Hotel Calahonda in Mijas next to the watchtower of the same name. One of the first built on the Costa del Sol. Photo from 1961.*

Mijas A.H.P.M. Información y Turismo. Signatura. 72.479 Postal; b/n.; 10x15 cm.; original.; conservación buena.

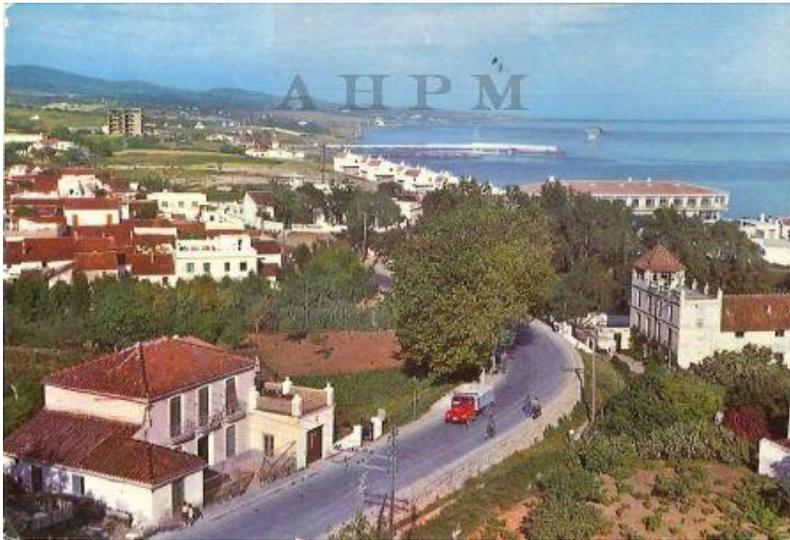


*La llamada del turismo genera un crecimiento de población que demanda vivienda que necesita que se construyan nuevas viviendas, surgen así urbanizaciones como esta de Bejar en Benalmádena.*

*The call of tourism generates a population growth that demands housing that needs to be built new homes, thus arise urbanizations like that of Bejar in Benalmádena.*

Urbanizadora Bejar, S.A.: venta de pisos y apartamentos con seguro de rentabilidad. 1967.

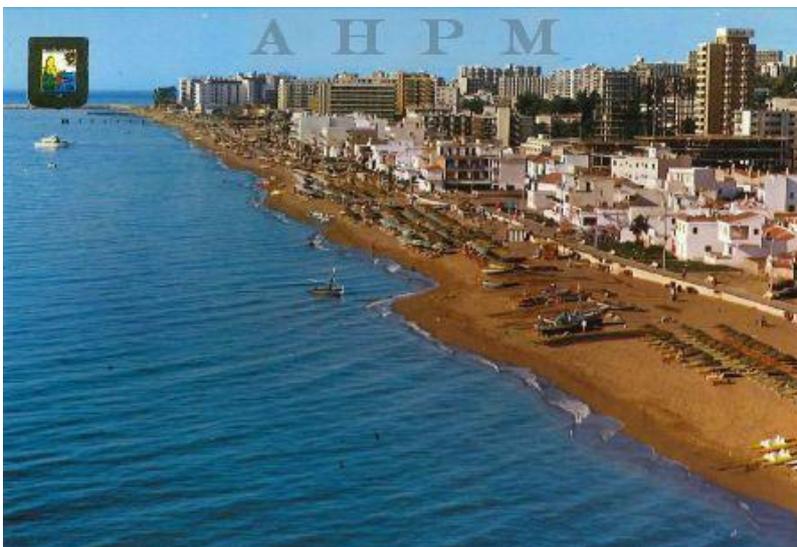
A.H.P.M. Información y Turismo. Signatura. 72.443. Folleto; 16 páginas.; papel; conservación buena. Observaciones: Fotografía de la Urbanización &#8220;Arroyo de la Miel&#8221;.



*Vista aérea de Marbella. 1962.*

*Aerial view of Marbella. 1962.*

Marbella A.H.P.M. Archivo Personal D. Breant. FOT 148/01-73 Postal; color; 10x15 cm.; original.; conservación buena.



*Playa de La Carihuela. [1962].*

*Beach La Carihuela [1962]*

Playa de La Carihuela. [1962]. Torremolinos. A.H.P.M Jefatura Provincial. Demarcación de Costas FOT 800/2; Postal; color; 10,5x15 cm.; original.; conservación buena.



*Los turistas llegan a la Costa del Sol introduciendo cambios en los estilos y modas de vestir.*

*Tourists arrive at the Costa del Sol introducing changes in the styles and fashions of dress.*

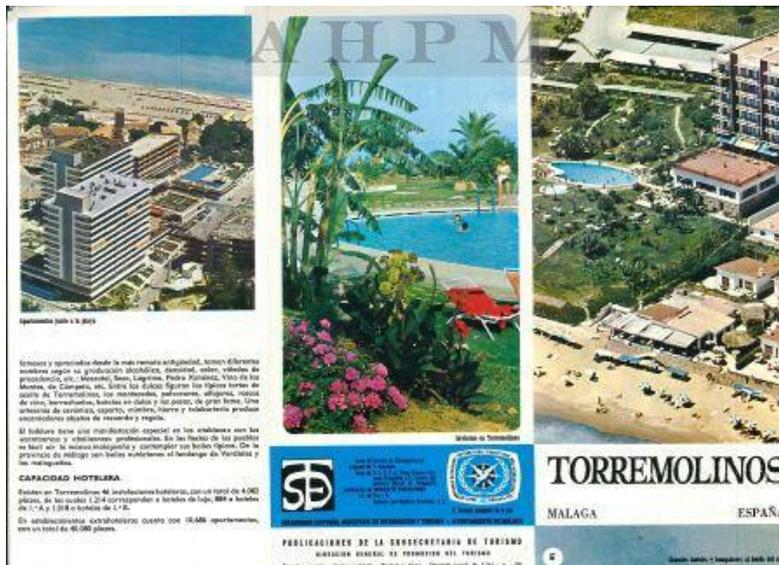
Turista apoyada en el muro del Hotel 3 Carabelas. [1960-1970]. Signatura. 72.606 Folleto; 6 páginas.; papel; conservación buena. Observaciones: La utilización de la imagen femenina como reclamo publicitario.



*La imagen femenina se utiliza como reclamo publicitario en este anuncio de apartamentos La Biznaga en Torremolinos del año 1969.*

*The female image is used as advertising claim in this advertisement of apartments La Biznaga in Torremolinos in 1969.*

Apartamentos La Biznaga en Torremolinos-Benalmádena, Costa del Sol. 1969. Signatura. 72.606 Folleto; 6 páginas.; papel; conservación buena. Observaciones: La utilización de la imagen femenina como reclamo publicitario.



*Los turistas necesitan información, como la que le ofrece este tríptico de información turística de Torremolinos.*

*Tourists need information, such as the one offered by this triptych of tourist information of Torremolinos.*

Tríptico de información turística de Torremolinos. [1960-1970]. Torremolinos (Málaga). A.H.P.M Delegación Provincial de Información y Turismo. Signatura: 482.

**A H P M**  
**vélez-málaga**  
**surround "axarquía"**

celebrates the day of turits 14<sup>th</sup> juli 1967  
inviting you to





**in the morning**

- parade of the local music band
- typical folkdances
- song - competition.

**afternoon  
and evening**

- musical - festival
- flamenco - show with special  
collaboration of **pepe menses**
- dancing and finishing the  
evening with **niño de loja** and his  
gipsies

during the hole day the "caseta de vélez-málaga" and the other "casetas" offers their hospitability to the visitors.-

**Celebra el día del TURISTA, el 14 de Julio de 1967**  
-- INVITÁNDOLE A: --

**mañana:-** diana de la banda municipal.- bailes típicos de la región.- concurso de cante

**tarde y noche:-** festival de conjuntos musicales.- festival flamenco, con la actuación especial de **pepe menses**.- baile de sociedad con el gran fin de fiestas a cargo del **niño de loja y sus gitanos**.

**durante todo el día la caseta oficial de vélez-málaga y la de su axarquía agazajarán a nuestros visitantes.**

ADMINISTRACION DE LOTERIAS NÚM. 1

**NTRA. SRA. DE FATIMA**

**Si quiere hacerse RICO, juegue en esta ADMINISTRACION**

---

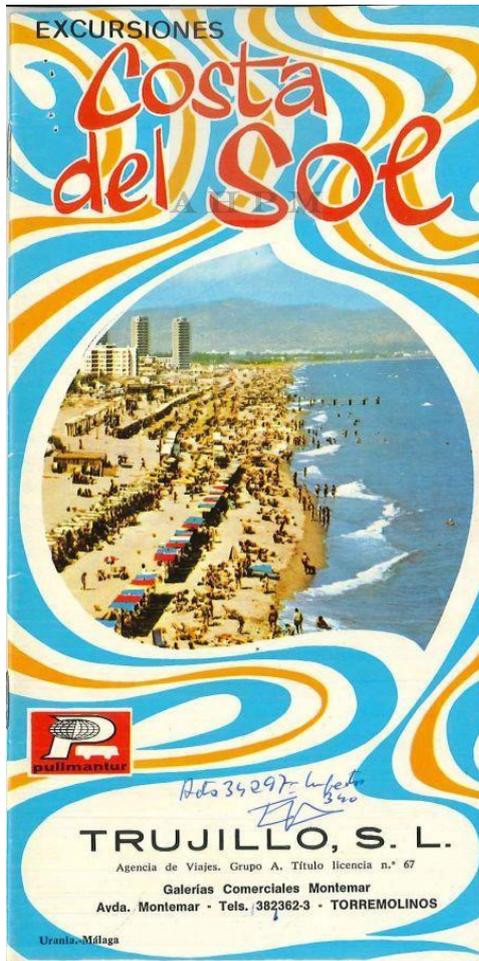
Generalísimo, 66
Teléfono 254
VELEZ-MALAGA

T.P. GERMANTE-LUGA DE HOTEL S.-VELEZ-MÁLAGA(1967)

*Se empieza a celebrar el Día del Turista. En Vélez-Málaga en 1967, lo anuncian con este cartel.*

It begins to celebrate the Day of the Tourist. In Vélez-Malaga in 1967, they announce it with this poster.

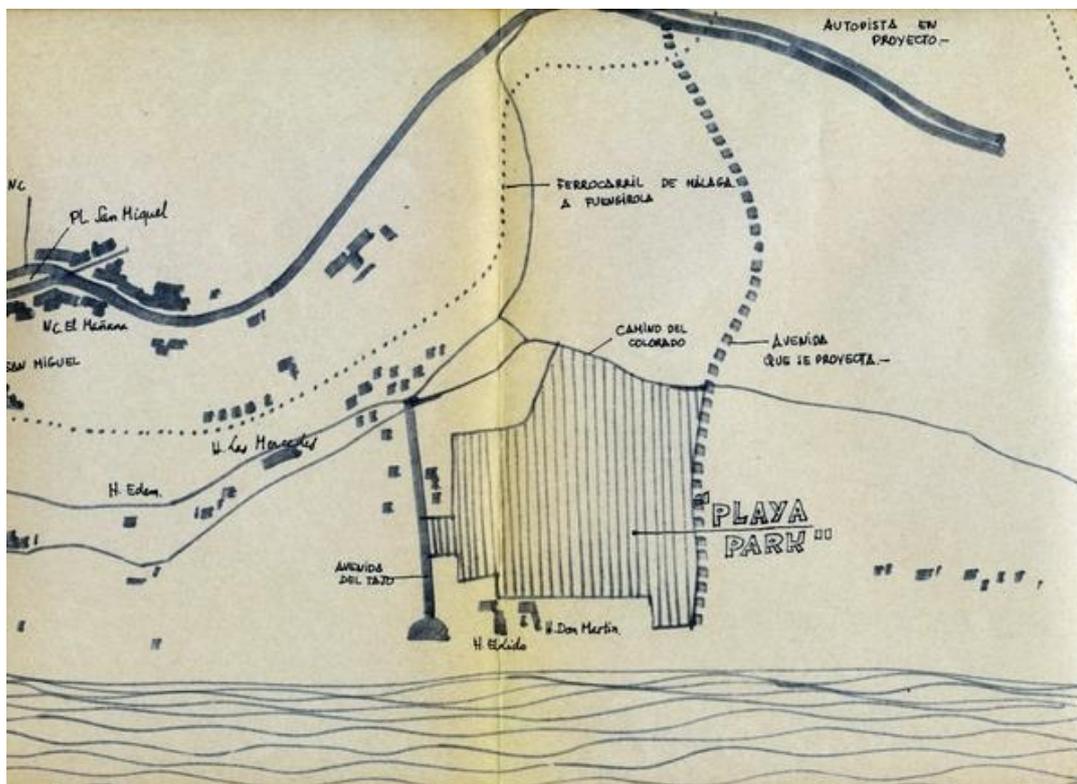
Celebración del Día del Turista en Vélez-Málaga. 1967, julio, 14. Vélez-Málaga A.H.P.M. Información y Turismo. Signatura. 433 Cartel; original.; papel; conservación buena.



*Los turistas demandan excursiones y aparecen las agencias de viajes en la Costa del Sol.*

*Tourists demand excursions and travel agencies appear on the Costa del Sol.*

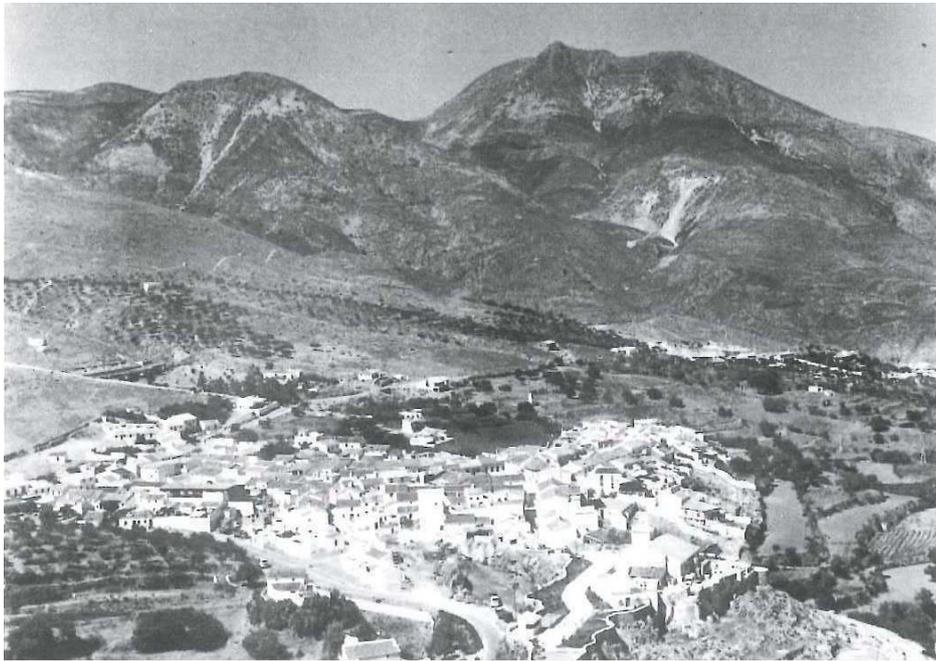
Signatura. 72.549 Excursiones Costa del Sol. Agencia de Viajes Trujillo, S.L. Folleto; 28 páginas.; papel; conservación buena. Observaciones: Fotografía de cubierta de las playas de Torremolinos.



*Los municipios costeros ven cómo cambia su paisaje, los promotores turísticos buscan terrenos donde construir.*

*Coastal municipalities see their landscape change, tourist developers look for land to build on.*

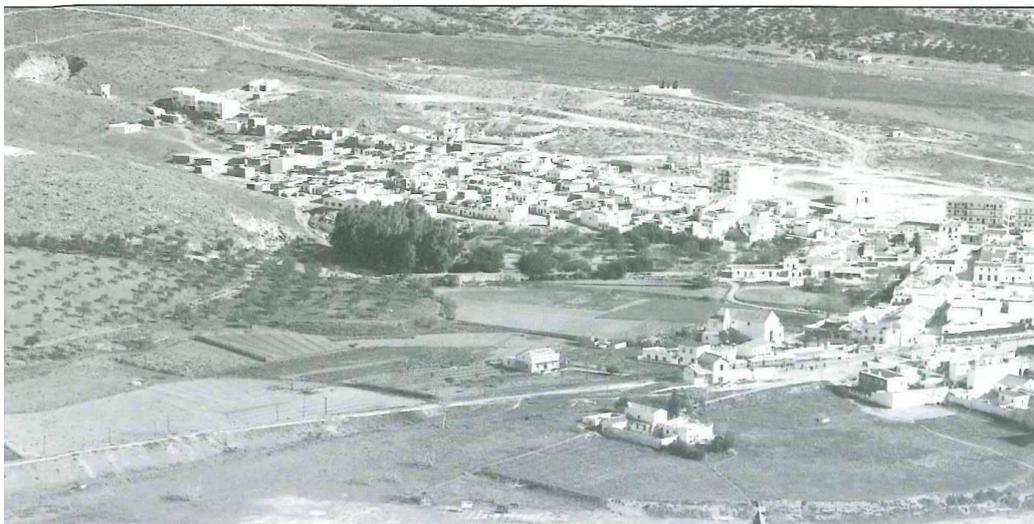
1962. Archivo Histórico Provincial de Málaga. Secc. Gobierno Civil. Sig. 77202. 'Playa-Park'. Torremolinos. Málaga. Costa del Sol. Proyecto; plano; 31x103 cm; copia; arquitecto: José L. Dorronsoro; conservación buena.



*Benalmádena Pueblo en 1967. sobre el Peñón del Muro, la iglesia, que conserva todavía el cementerio.*

*Benalmadena Pueblo in 1967. on the Rock of the Wall, the church, which still conserves the cemetery.*

BEN pos 50. Benalmádena (Costa del Sol): Vista general. Fotografía: col.; 10 x 15 cm.



*Arroyo de la Miel en 1968. En esos años llegan al municipio muchas familias procedentes del interior en busca de trabajo ante el incipiente crecimiento de la Costa.*

*Arroyo de la Miel in 1968. In those years many families from the interior arrived to the municipality in search of work in the face of the incipient growth of the Coast.*

BEN pos 60. Arroyo de la Miel (Costa del Sol): Vista general. Fotografía: blanco y negro.; 8 x 15 cm.



*Benalmádena en 1970. Ya se empieza a dibujar la estructura tripartita del municipio. A la orilla del mar se observa la línea de edificaciones que apuntan un creciente turismo.*

*Benalmadena in 1970. It is already beginning to draw the tripartite structure of the municipality. On the shore of the sea is the line of buildings that point to a growing tourism.*

BEN pos 70. Vista aérea Benalmádena desde la Playa hacia Benalmádena (Costa del Sol).

Fotografía : blanco y negro. ; 8 x 15 cm



*El boom turístico contribuye al crecimiento de la población. Es necesario construir viviendas como los Pisos del Cura en Arroyo de la Miel. Las llaves se entregarán en 1972.*

*The tourist boom contributes to the growth of the population. It is necessary to build houses like the Pisos del Cura in Arroyo de la Miel. The keys will be delivered in 1972.*

BEN fot 95. Construcción viviendas del Patronato San Juan Bautista en Arroyo de la Miel, 1 fotografía col.; 13 x 18 cm.



*En 1963 la Costa aparece libre de edificaciones modernas. al final de la carretera se observa un pequeño acueducto que llevaba agua hasta el cortijo en Torremuelle. En 1967 se empieza a urbanizar Torremuelle, es necesario más espacio para el turismo.*

*In 1963 the Coast appeared free of modern buildings. At the end of the road is a small aqueduct that carried water to the cortijo in Torremuelle. In 1967 Torremuelle began to be developed, more space is needed for tourism.*

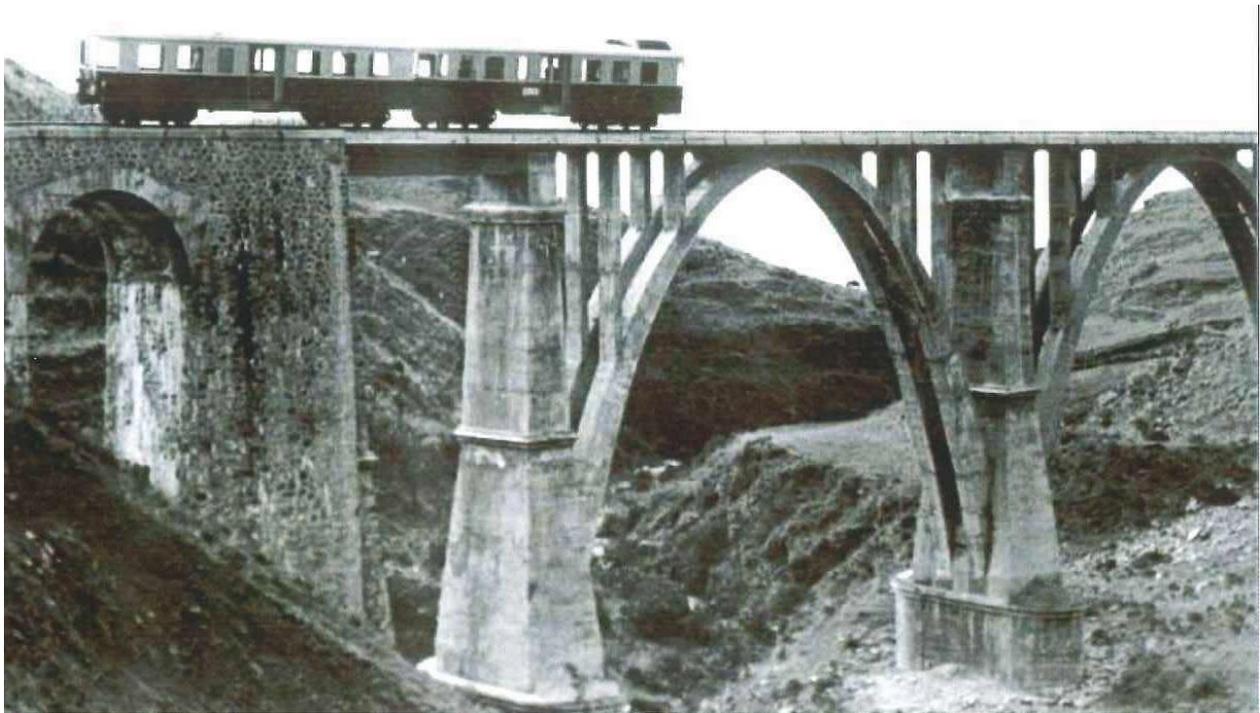
BEN fot 109 Fotografía aérea, Urbanización Torremuelle, (Benalmádena, Málaga), 1 fotografía.:  
bl. y n.; 30 x 38 cm.



*Arroyo Hondo que desemboca en el hotel Malibú a la derecha de la fotografía. siguiendo a la izquierda el hotel Costa Azul (hoy Playa Bonita).*

*Arroyo Hondo that flows into the Malibu hotel to the right of the photograph. following to the left the hotel Costa Azul (today Playa Bonita).*

En Depósito sin catalogar. 1 fotografía; bl.y n.; 30 x 38 cm.



*La vía férrea Málaga-Fuengirola se construyó en 1916. En 1960 se refuerzan los pilares del viaducto a su paso por Arroyo Hondo.*

*The Malaga-Fuengirola railway was built in 1916. In 1960, the pillars of the viaduct were reinforced as it passed through Arroyo Hondo.*

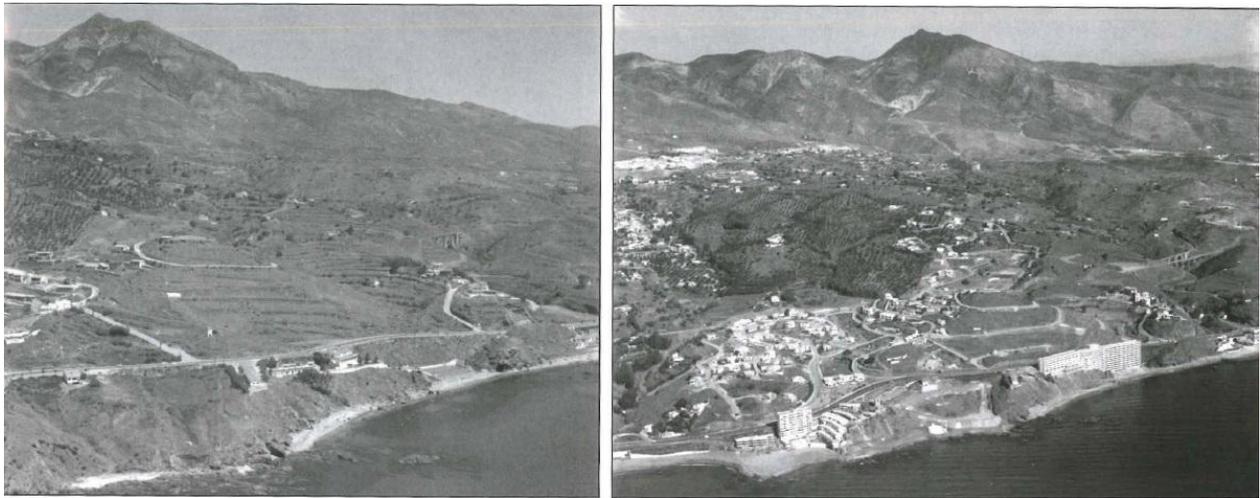
En Depósito sin catalogar. 1 fotografía; bl.y n.; 10 x 15 cm.



*En 1963 todavía aparece limpia de edificaciones la costa entre Fuengirola y Benalmádena, pero la carretera y la línea férrea ya hablan de lo que está por llegar.*

*In 1963 the coast between Fuengirola and Benalmadena is still clean of buildings, but the road and the railway line already speak of what is to come.*

BEN fot 121, 122, 123. Fotografías aéreas - Terrenos Benalmádena (Málaga). Paisajes Españoles S.A. 3 fot.: bl. y n.; 30 x 38 cm.



*Campo libre de edificaciones en la foto de la derecha de 1963. edificios y el Hotel Costa Azul en la fotografía de la izquierda tomada años más tarde hablan del crecimiento del turismo en esos años.*

Free field of buildings in the photo on the right of 1963. buildings and the Hotel Costa Azul in the photograph on the left taken years later speak of the growth of tourism in those years.años.

Imagen (cartográfica; fija; bidimensional; visual): sin mediación

BEN fot 121, 122, 123. Fotografías aéreas - Terrenos Benalmádena (Málaga). Paisajes Españoles S.A. 3 fot.: bl. y n.; 30 x 38 cm.



*La playa de Malapesquera recibe a los turistas que buscan sol y aguas limpias en los 60.*

*The beach of Malapesca welcomes tourists looking for sun and clean waters in the 1960s.*

BEN pos 134. Playa Benalmádena, 1 lam. (tarjeta postal): bl. y n.º; 10x15 cm.



*El neón llega a la costa, hoteles y locales se anuncian con color. En 1964 se inaugura la sala de fiesta El Madrigal y poco a poco se iluminan nuevos negocios que harán gloriosas las noches en la Costa del Sol.*

*The neon comes to the coast, hotels and locals advertise with color. In 1964 the party room El Madrigal is inaugurated and little by little new businesses are illuminated that will make glorious the nights on the Costa del Sol.*

BEN pos 111 El Madrigal, Night Club, Sala de Fiesta, Cafetería. 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 11 x 15 cm.

### 3. CATÁLOGO DE LAS DEMÁS POSTALES Y FOTOS QUE INTEGRAN LA EXPOSICIÓN

[Apartamentos] Solymar y [Hotel] Costa del Sol [Material gráfico] : Torremolinos.. -- [S.l.] : Beascoa, D.L.1960.. -- 1 fot.

(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8234)

Fotografía de A. Campaña y J. Puig Ferrán.

Color directo de Ektachrome.

Descripción: Vista panorámica del Hotel Costa del Sol y vista parcial de la entrada de los Apartamentos Solymar desde lo que actualmente es la Plaza de Solymar en Benalmádena.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Costa del Sol. 3. Postales

640.41:912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 316 R. 50005

Hotel Mar y mar. Perspectiva del Hotel = Perspective de l'Hotel = A perspective of the Hotel

[Material gráfico] : Torremolinos

[Benalmádena Costa].. -- Motril - Barcelona : Fotocolor Valman, D. L.1961.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 10 x15 cm.. -- (Costa del Sol ; Serie D-189)

Vista panorámica hacia el Oeste de la entrada principal del Hotel Mar y Mar en Benalmádena Costa(más tarde Residencia Marymar)

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena

(Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 464 R. 50764

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola

[Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.

1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x15 cm.. -- (Fuengirola ; 1004) Foto Alfonso.

Vista panorámica hacia el Oeste de la urbanización y playa de Carvajal. Al fondo la torre vigía de Torremuelle.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 317 R. 50006

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.

1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 8 x13 cm.. -- (Fuengirola ; 4) Foto Alfonso.

Vista aérea hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 319 R. 50008

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.

[196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 8 x13 cm.. -- (Fuengirola ; 3)

Vista aérea hacia el Este de la playa de Carvajal y la costa.

Al izquierda vista parcial de la carretera.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 322 R. 50011

Playa Marimar = Plage Marimar = Marimar beach [Material gráfico]:Torremolinos [Benalmádena] / Foto Alfonso.. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1018)

Vista panorámica hacia el Este desde una terraza con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar).

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 455 R. 50755

[Playa y Hotel Marimar] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico] : Torremolinos [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1017)

Vista panorámica hacia el Este con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar). En primer plano hojas de palmera.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

[Playa y urbanización de Carvajal] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico]  
:Fuengirola [Benalmádena].. -- Oviedo : Alarde, [196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x15  
cm.. -- (Fuengirola ; 3)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 318 R. 50007

Playas de Torremolinos [Material Gráfico] : Al fondo el pueblo.

Málaga.. -- Barcelona : Fotocolor Valman, D.L. 1961.. -- 1 fot.  
(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Málaga ; 19)

Descripción: Vista aérea hacia el Este de la costa de Benalmádena. En el centro de la foto Torre  
Bermeja y a continuación Playa Fuente de la Salud y Hotel Pez Espada. 1. Playas---  
Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga) 3. Postales

I. Título 912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 408 R. 50461

Vista del Hotel Costa Azul. Benalmádena [Material Gráfico] : Torremolinos (Málaga) Costa del  
Sol.. -- Barcelona : Fotocolor Valman, D.L. 1961.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. --  
(Serie D-307)

Descripción: Vista panorámica hacia el Oeste del Hotel Costa Azul y la playa; actualmente Hotel  
Playabonita.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena  
(Málaga) 3. Postales I. Título

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 295 R. 49684

[Hotel Marymar] [Material gráfico] : Playa = Plage = Beach, Torremolinos [Benalmádena] /  
Fotografías de A. Campañá y J.

Puig-Ferrán.. -- Barcelona : [s.n.], D.L. 1960.. -- 1 fot.

(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8261)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este del Hotel Marymar y la playa. En el centro, en primer plano un pozo.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga)

2. Playas---Benalmádena (Málaga) 3. Costa del Sol. 4. Postales 640.41:912(460.356)(084.12)

704 FL BEN pos 460 R. 50760

[Apartamentos] Solymar y [Hotel] Costa del Sol [Material gráfico] : Torremolinos.. -- [S.l.] : Beascoa, D.L.1960.. -- 1 fot.

(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8234)

Fotografía de A. Campaña y J. Puig Ferrán.

Color directo de Ektachrome.

Descripción: Vista panorámica del Hotel Costa del Sol y vista parcial de la entrada de los Apartamentos Solymar desde lo que actualmente es la Plaza de Solymar en Benalmádena.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Costa del Sol.

3. Postales

640.41:912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 316 R. 50005

[Hotel Marymar] [Material gráfico] : Playa = Plage = Beach, Torremolinos [Benalmádena] / Fotografías de A. Campaña y J. Puig-Ferrán.. -- Barcelona : [s.n.], D.L. 1960.. -- 1 fot.

(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8261)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este del Hotel Marymar y la playa. En el centro, en primer plano un pozo. 1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga)

2. Playas---Benalmádena (Málaga) 3. Costa del Sol. 4. Postales 640.41:912(460.356)(084.12)

704 FL BEN pos 460 R. 50760

[Apartamentos] Solymar y [Hotel] Costa del Sol [Material gráfico] : Torremolinos.. -- [S.l.] : Beascoa, D.L.1960.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8234)

Fotografía de A. Campaña y J. Puig Ferrán.

Color directo de Ektachrome.

Descripción: Vista panorámica del Hotel Costa del Sol y vista parcial de la entrada de los Apartamentos Solymar desde lo que actualmente es la Plaza de Solymar en Benalmádena.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Costa del Sol. 3. Postales

640.41:912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 316 R. 50005

[Hotel Marymar] [Material gráfico] : Playa = Plage = Beach, Torremolinos [Benalmádena] /  
Fotografías de A. Campañá y J.

Puig-Ferrán.. -- Barcelona : [s.n.], D.L. 1960.. -- 1 fot.(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. --  
(Torremolinos ; Serie II - 8261)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este del Hotel Marymar y la playa. En el centro, en primer  
plano un pozo. 1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga)

2. Playas---Benalmádena (Málaga) 3. Costa del Sol. 4. Postales

640.41:912(460.356)(084.12)

704 FL BEN pos 460 R. 50760

Hotel Mar y mar. Perspectiva del Hotel = Perspective de l'Hotel = A perspective of the Hotel  
[Material gráfico] : Torremolinos

[Benalmádena Costa].. -- Motril - Barcelona : Fotocolor Valman, D. L.1961.. -- 1 lam.(tarjeta  
postal) : col. ; 10 x15 cm.. -- (Costa del Sol ; Serie D-189)

Vista panorámica hacia el Oeste de la entrada principal del

Hotel Mar y Mar en Benalmádena Costa(más tarde Residencia Marymar)

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3.  
Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 464 R. 50764

Hotel Marymar.Vista del Hotel desde el mar =Vue de l'Hotel depuis la Mer = View of the Hotel  
from the sea [Material gráfico] : Torremolinos. Costa del Sol [Benalmádena].. -- Motril -  
Barcelona : Fotocolor Valman, D.L.1961.. -- 1 lam.(tarjeta postal): col. ; 10 x15 cm.. -- (Costa del  
Sol ; Serie D-206)

Vista panorámica hacia el Norte de todo el conjunto del Hotel Marymar y la playa en Benalmádena  
Costa (más tarde Residencia Marymar). En el mar un hidropedal y una barca.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena

(Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 467 R. 50767

Vista del Hotel Costa Azul. Benalmádena [Material Gráfico] : Torremolinos (Málaga) Costa del Sol. -- Barcelona : Fotocolor Valman, D.L. 1961.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Serie D-307)

Descripción: Vista panorámica hacia el Oeste del Hotel Costa Azul y la playa; actualmente Hotel Playabonita.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena (Málaga) 3. Postales I. Título 912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 295 R. 49684

[Hotel Marymar] [Material gráfico] : Playa = Plage = Beach, Torremolinos [Benalmádena] / Fotografías de A. Campañá y J.Puig-Ferrán.. -- Barcelona : [s.n.], D.L. 1960.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8261)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este del Hotel Marymar y la playa. En el centro, en primer plano un pozo.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Playas---Benalmádena (Málaga) 3. Costa del Sol. 4. Postales 640.41:912(460.356)(084.12)

704 FL BEN pos 460 R. 50760

[Hotel Mar y mar. Perspectiva del Hotel = Perspective de l'Hotel = A perspective of the Hotel [Material gráfico] : Torremolinos [Benalmádena Costa].. -- Motril - Barcelona : Fotocolor Valman, D. L.1961.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 10 x15 cm.. -- (Costa del Sol ; Serie D-189)

Vista panorámica hacia el Oeste de la entrada principal del

Hotel Mar y Mar en Benalmádena Costa(más tarde Residencia Marymar)

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 464 R. 50764

[Hotel Marymar. Vista del Hotel desde el mar = Vue de l'Hotel depuis la Mer = View of the Hotel from the sea [Material gráfico] : Torremolinos. Costa del Sol [Benalmádena].. -- Motril - Barcelona : Fotocolor Valman, D.L.1961.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 10 x15 cm.. -- (Costa del Sol ; Serie D-206)

Vista panorámica hacia el Norte de todo el conjunto del Hotel Marymar y la playa en Benalmádena Costa (más tarde Residencia Marymar). En el mar un hidropedal y una barca.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 467 R. 50767

PLAYA de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [ Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L. 1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n.. ; 10x15 cm.. -- (Fuengirola ; 1004) Foto Alfonso.

Vista panorámica hacia el Oeste de la urbanización y playa de Carvajal. Al fondo la torre vigia de Torremuelle.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 317 R. 50006

PLAYA de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [ Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L. 1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n.. ; 8 x13 cm.. -- (Fuengirola ; 4)

Foto Alfonso.

Vista aérea hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 319 R. 50008

PLAYA de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [ Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L. [196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 8 x13 cm.. -- (Fuengirola ; 3)

Vista aérea hacia el Este de la playa de Carvajal y la costa. Al izquierda vista parcial de la carretera.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 322 R. 50011

PLAYA Marimar = Plage Marimar = Marimar beach [Playa Marimar = Plage Marimar = Marimar beach [Material gráfico]:Torremolinos [Benalmádena] / Foto Alfonso.. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1018)

Vista panorámica hacia el Este desde una terraza con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar).

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 455 R. 50755

PLAYAS---Benalmádena (Málaga)

[Hotel Marymar] [Material gráfico] : Playa = Plage = Beach, Torremolinos [Benalmádena] / Fotografías de A. Campañá y J. Puig-Ferrán.. -- Barcelona : [s.n.], D.L. 1960.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8261)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este del Hotel Marymar y la playa. En el centro, en primer plano un pozo. 1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga)

2.Playas---Benalmádena (Málaga) 3. Costa del Sol. 4. Postales 640.41:912(460.356)(084.12)

704 FL BEN pos 460 R. 50760

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L. 1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n.. ; 10x15 cm.. -- (Fuengirola ; 1004)

Foto Alfonso.

Vista panorámica hacia el Oeste de la urbanización y playa de Carvajal. Al fondo la torre vigia de Torremuelle.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 317 R. 50006

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L. 1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 8 x13 cm.. -- (Fuengirola ; 4)

Foto Alfonso.

Vista aérea hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales 912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 319 R. 50008

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L. [196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 8 x13 cm.. -- (Fuengirola ; 3)

Vista aérea hacia el Este de la playa de Carvajal y la costa.

Al izquierda vista parcial de la carretera.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales 912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 322 R. 50011

Playa Marimar = Plage Marimar = Marimar beach [Material gráfico]:Torremolinos [Benalmádena] / Foto Alfonso.. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1018)

Vista panorámica hacia el Este desde una terraza con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar).

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales 912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 455 R. 50755

Playas de Torremolinos [Material Gráfico] : Al fondo el pueblo.

Málaga.. -- Barcelona : Fotocolor Valman, D.L. 1961.. -- 1 fot.

(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Málaga ; 19)

Descripción: Vista aérea hacia el Este de la costa de Benalmádena. En el centro de la foto Torre Bermeja y a continuación Playa Fuente de la Salud y Hotel Pez Espada. 1. Playas--- Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga) 3. Postales

I. Título 912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 408 R. 50461

[Playa y Hotel Marimar] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico] :  
Torremolinos [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y  
n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1017)

Vista panorámica hacia el Este con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar). En primer  
plano hojas de palmera.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 456 R. 50756

[Playa y urbanización de Carvajal] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico]  
:Fuengirola [Benalmádena].. -- Oviedo : Alarde, [196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n.. ; 10x15  
cm.. -- (Fuengirola ; 3)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 318 R. 50007

Playas de Torremolinos [Material Gráfico] : Al fondo el pueblo.

Málaga.. -- Barcelona : Fotocolor Valman, D.L. 1961.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm..  
-- (Málaga ; 19)

Descripción: Vista aérea hacia el Este de la costa de Benalmádena. En el centro de la foto Torre  
Bermeja y a continuación Playa Fuente de la Salud y Hotel Pez Espada.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga) 3. Postales I. Título

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 408 R. 50461

[Playa y Hotel Marimar] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico] :  
Torremolinos [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y  
n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1017)

Vista panorámica hacia el Este con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar). En primer plano hojas de palmera.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 456 R. 50756

[Playa y urbanización de Carvajal] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico]  
:Fuengirola [Benalmádena].. -- Oviedo : Alarde, [196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x15  
cm.. -- (Fuengirola ; 3)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 318 R. 50007

[Apartamentos] Solymar y [Hotel] Costa del Sol [Material gráfico] : Torremolinos.. -- [S.l.] :  
Beascoa, D.L.1960.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie  
II - 8234)

Fotografía de A. Campaña y J. Puig Ferrán.

Color directo de Ektachrome.

Descripción: Vista panorámica del Hotel Costa del Sol y vista parcial de la entrada de los  
Apartamentos Solymar desde lo que actualmente es la Plaza de Solymar en Benalmádena.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Costa del Sol.3. Postales  
640.41:912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 316 R. 50005

[Hotel Marymar] [Material gráfico] : Playa = Plage = Beach, Torremolinos [Benalmádena] /  
Fotografías de A. Campañá y J. Puig-Ferrán.. -- Barcelona : [s.n.], D.L. 1960.. -- 1 fot. (tarjeta  
postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II - 8261)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este del Hotel Marymar y la playa. En el centro, en primer  
plano un pozo.1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga)

2.Playas---Benalmádena (Málaga) 3. Costa del Sol. 4. Postales

640.41:912(460.356)(084.12)

704 FL BEN pos 460 R. 50760

Hotel Mar y mar. Perspectiva del Hotel = Perspective de l'Hotel = A perspective of the Hotel [Material gráfico] : Torremolinos [Benalmádena Costa].. -- Motril - Barcelona : Fotocolor Valman, D. L.1961.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 10 x15 cm.. -- (Costa del Sol ; Serie D-189)

Vista panorámica hacia el Oeste de la entrada principal del Hotel Mar y Mar en Benalmádena Costa(más tarde Residencia Marymar).

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 464 R. 50764

Hotel Marymar.Vista del Hotel desde el mar =Vue de l'Hotel depuis la Mer = View of the Hotel from the sea [Material gráfico] : Torremolinos. Costa del Sol [Benalmádena].. -- Motril - Barcelona : Fotocolor Valman, D.L.1961.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 10 x15 cm.. -- (Costa del Sol ; Serie D-206)

Vista panorámica hacia el Norte de todo el conjunto del Hotel Marymar y la playa en Benalmádena Costa (más tarde Residencia Marymar). En el mar un hidropedal y una barca.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 467 R. 50767

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.

1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x15 cm.. -- (Fuengirola ; 004) Foto Alfonso.

Vista panorámica hacia el Oeste de la urbanización y playa de Carvajal. Al fondo la torre vigia de Torremuelle.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales

912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 317 R. 50006

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.  
1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 8 x13 cm.. -- (Fuengirola ; 4) Foto Alfonso.  
Vista aérea hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.  
1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)  
704 FL BEN pos 319 R. 50008

Playa de Carvajal = Plage Carvajal = Carvajal beach [Material gráfico] :Fuengirola [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.  
[196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : col. ; 8 x13 cm.. --  
(Fuengirola ; 3)  
Vista aérea hacia el Este de la playa de Carvajal y la costa.  
Al izquierda vista parcial de la carretera.  
1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)  
704 FL BEN pos 322 R. 50011

Playa Marimar = Plage Marimar = Marimar beach [Material gráfico]:Torremolinos [Benalmádena] / Foto Alfonso.. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1018)  
Vista panorámica hacia el Este desde una terraza con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar).  
1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)  
704 FL BEN pos 455 R. 50755

Playas de Torremolinos [Material Gráfico] : Al fondo el pueblo.  
Málaga.. -- Barcelona : Fotocolor Valman, D.L. 1961.. -- 1 fot.  
(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Málaga ; 19)  
Descripción: Vista aérea hacia el Este de la costa de Benalmádena. En el centro de la foto Torre Bermeja y a continuación Playa Fuente de la Salud y Hotel Pez Espada.  
1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga) 3. Postales  
I. Título 912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 408 R. 50461

[Playa y Hotel Marimar] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico] :

Torremolinos [Benalmádena].. -- Madrid : Domínguez, D.L.1960.. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x14 cm.. -- (Torremolinos ; 1017)

Vista panorámica hacia el Este con vistas a la playa y el Hotel Marimar (Marymar). En primer plano hojas de palmera.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 456 R. 50756

[Playa y urbanización de Carvajal] Vista parcial = Vue partielle = Partial view [Material gráfico]

:Fuengirola [Benalmádena].. -- Oviedo : Alarde, [196-?]. -- 1 lam.(tarjeta postal) : b. y n. ; 10x15 cm.. -- (Fuengirola ; 3)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este de la urbanización y playa de Carvajal.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Playas---Benalmádena. 2. Benalmádena (Málaga)---Tarjetas postales. 3. Postales  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 318 R. 50007

Vista del Hotel Costa Azul. Benalmádena [Material Gráfico] : Torremolinos (Málaga) Costa del Sol.. -- Barcelona : Fotocolor Valman, D.L. 1961.. -- 1 fot. (tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm. . -- (Serie D-307)

Descripción: Vista panorámica hacia el Oeste del Hotel Costa Azul y la playa; actualmente Hotel Playabonita.

Texto manuscrito y franqueo en el reverso.

1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga) 2. Benalmádena (Málaga) 3. Postales I. Título  
912(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN pos 295 R. 49684

[Hotel Marymar] [Material gráfico] : Playa = Plage = Beach, Torremolinos [Benalmádena] /  
Fotografías de A. Campañá y J.Puig-Ferrán.. -- Barcelona : [s.n.], D.L. 1960.. -- 1 fot.  
(tarjeta postal) : col. ; 10 x 15 cm.. -- (Torremolinos ; Serie II- 8261)

Descripción: Vista panorámica hacia el Este del Hotel Marymar y la playa. En el centro, en primer plano un pozo. 1. Hoteles y pensiones---Benalmádena (Málaga)

2. Playas---Benalmádena (Málaga) 3. Costa del Sol. 4. Postales 640.41:912(460.356)(084.12)

704 FL BEN pos 460 R. 50760

[Celebración del Día de la Provincia] [Material gráfico][Benalmádena].. -- [1970].. -- 1 álbum  
(18 fotografías) : col. ; 22 x 29 cm (álbum).

Fotografías tomadas en el acto de entrega del Premio de Embellecimiento al Municipio de Benalmádena que tuvo lugar el 26 de Noviembre de 1970, celebrándose también en este municipio el Día de la Provincia.

Calle engalanada para el acto(1 vista). Grupo de baile de Malagueñas en la calle delante del cartel con la inscripción: "Benalmádena saluda a autoridades y visitantes. 26-11-70, Día de la Provincia" (1 vista). Autoridades dirigiéndose hacia la Plaza España (Plaza de la Niña) donde tendrá lugar el acto (13 vistas). Continuación del acto en la Plaza España de Arroyo de la Miel (1 vista). Fotografía de una tarta con la Niña de Benalmádena (1 vista).

Medida de cada fotografía (13 X 18 cm)

En la parte inferior izquierda de cada hoja del álbum etiqueta adhesiva de la empresa Foto-Cine Roig.

Fotografías pegadas directamente a las hojas del álbum.

1. Municipios---Benalmádena (Málaga) 2. Fotografías I. Título

913:77(460.356Benalmádena)(084.12)

704 FL BEN fot 94 R. 51112

### 3. DOCUMENTOS PARA LA EXPOSICIÓN BIBLIOGRÁFICA PARALELA A LA EXPOSICIÓN. MESA TEMÁTICA

- Arcas Cubero, Fernando y García Sánchez, Antonio (1980): Los Orígenes del turismo malagueño, Málaga, Diputación Provincial.
- Bernal Gutiérrez, José y Castillo Cerdán, Juan Manuel (2003): Benalmádena a mediados del siglo XVIII según las respuestas del catastro de ensenada, Córdoba, Publicaciones Obra Social y Cultural Cajasur.
- Bonilla, Juan (2007): La Costa del Sol en la hora pop, Sevilla, Fundación José Manuel Lara.
- Calle Vaquero, Manuel de la (2002): La ciudad histórica como destino turístico, Barcelona, Ariel.
- Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Málaga (1979): Turismo y desarrollo económico: España y la Costa del Sol malagueña, Málaga, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación.
- En la Costa del Sol, Benalmádena Nacida para el turismo, Benalmádena, Ayuntamiento, 1990.
- Escorza Doblas, Francisca (2001): El turismo de golf en la Costa del Sol, Málaga, Centro de Ediciones de la Diputación.
- Galán, Juan José (1977): Costa del Sol, retrato de unos colonizados, Madrid, Campo abierto.
- Gómez Moreno, María Luisa (1983): Competencia entre agricultura y turismo por el dominio del espacio, el caso de Benalmádena, Baetica, 6, pp. 113-158
- González Castillejo, María José (1997): Los Dueños del sol, estrategias y espacios de poder durante la Dictadura de Primo de Rivera, Jabega, 77, pp. 58-66
- Jiménez Smerdou, Guillermo (1974): Alarma en la Costa del Sol, Jábega, 6, p. p. 8-11.
- Martín Rojo, Inmaculada (1995): La cultura empresarial de los hoteles de la Costa del Sol, Málaga, Junta de Andalucía, Empresa Pública de Turismo.
- Mellado, Juan de Dios (2013): Historia de la Costa del Sol, [s.l., s.n.].
- Ramos Frendo, Eva María (2003): La capilla de Arroyo de la Miel, Parroquia "Inmaculada Concepción" de Arroyo de la Miel, Boletín de Arte, 24
- Repartimiento de Benalmádena y Arroyo de la Miel (1969), 2ª ed., Benalmádena, Ayuntamiento.

## ÍNDICE DE ILUSTRACIONES Y TABLAS

Tabla 1 Metodología de trabajo de campo Elaboración propia .....	16
Tabla 2 Grupos de interés. Biblioteca. Elaboración propia.....	17
Tabla 3 Recursos económicos. Elaboración propia.....	46
Tabla 4 Cronograma. Elaboración propia .....	48
Tabla 5 Prensa y revistas para difusión. Elaboración propia. ....	50
Ilustración 1 Metodología de trabajo de campo. Elaboración propia .....	16
Ilustración 2 Porcentaje de residentes extranjeros en Benalmádena. Elaboración propia .....	33
Ilustración 3 Muestra de fondos para la exposición. Elaboración propia a partir de escaneo de fotos.....	40

## BIBLIOGRAFÍA

- Alberch, R., Boix, L., Navarro, N y Vela, S. (2001): *Archivos y cultura: manual de dinamización*, Gijón, Trea.
- Alonso Fernández, L. y García Fernández, I. (2010): *Diseño de exposiciones: concepto, instalación y montaje*, Madrid, Alianza.
- Bahr, A y Bolton N :“Share the Experience: Academic Library, Public Library and Community Partnerships.” *The Southeastern Librarian*,50.2 (Summer 2002), p.p. 26-32.  
Disponible en:  
<https://digitalcommons.kennesaw.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1029&context=seln> [Consulta: 1 de marzo de 2019<sup>1</sup>]
- Caneda Cabrera, Elvira (2017): “Colaboración entre archivos, bibliotecas y museos en el mundo digital”. *BiBlogtecarios*, febrero 2017. Disponible en:  
<https://www.biblogtecarios.es/elviracaneda/colaboracion-archivos-bibliotecas-museos-mundo-digital/>
- Cambell, A. y Luchs, K. (1994): *Sinergia estratégica: cómo identificar oportunidades*, Bilbao, Deusto.
- Cerdá Díaz, Julio (2010): “Los archivos, un lugar para descubrir, experiencias de dinamización cultural”, *La difusión de los archivos. Actas de las III Jornadas Archivando*, León, Fundación Sierra Pambley. Disponible en:

[https://archivosierrapambley.files.wordpress.com/2011/01/actas\\_jornadas\\_2010.pdf](https://archivosierrapambley.files.wordpress.com/2011/01/actas_jornadas_2010.pdf)

[Consulta: 15 de marzo de 2019]

- Dornseif, K.A. (2001): “Joint use libraries: Balancing autonomy and cooperation”, *Sharing & Information Networks*, 15 (1-2) pp. 103-115.
- García Acosta, A. y Albornoz, S. (2004): “Hacia una misión compartida: el desafío de la cooperación”, *Simposio redes de bibliotecas: oportunidad para el cambio*. Argentina. Disponible en:  
[https://www.researchgate.net/publication/308697760\\_Hacia\\_una\\_mision\\_compartida\\_el\\_desafio\\_de\\_la\\_cooperacion\\_y\\_de\\_la\\_participacion](https://www.researchgate.net/publication/308697760_Hacia_una_mision_compartida_el_desafio_de_la_cooperacion_y_de_la_participacion) [Consulta: 15 de marzo de 2019].
- García Gómez, F. J. y Díaz Grau, A. (2000): “El servicio de información local en las bibliotecas públicas municipales”, *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, 61, pp. 47-56.
- García Gómez, F.J. y Díaz Grau, A. (2005): “La colección local en la biblioteca pública (III): difusión, promoción y dinamización. La aplicación de las nuevas tecnologías”, *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, 20 (80), pp. 19-42. Disponible en:  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2173482> [Consulta 15 de marzo de 2019].
- Heredia Herrera, Antonia: *Archivística General: teoría y práctica*, Sevilla, Diputación Provincial, 1989.
- IFLA (2002): *Directrices IFLA/UNESCO para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas*, Madrid, Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- IFLA (1994): *Manifiesto de la IFLA/UNESCO Sobre la Biblioteca Pública 1994*. Disponible en: <https://www.ifla.org/node/7271> [consulta 10 marzo de 2019]
- Lozano Díaz, R. (2006): *La biblioteca pública del siglo XXI*, Gijón, Trea.
- Medina Morales, A. (2015): “El archivo: de almacén a elemento de dinamización cultural”. *Boletín ANABAD*. LXV (3), p.p. 33-42.
- Merlo Vega, J.A. (2019): “Cooperación bibliotecaria en Europa: programas y proyectos”, *Jornadas Bibliotecarias de Castilla la Mancha*, Toledo. Disponible en:  
[https://www.researchgate.net/publication/39695469\\_Cooperacion\\_bibliotecaria\\_en\\_Europa\\_programas\\_y\\_proyectos](https://www.researchgate.net/publication/39695469_Cooperacion_bibliotecaria_en_Europa_programas_y_proyectos) [consulta: 16 de marzo de 2019].
- Merlo Vega, J.A. (1999): “La cooperación en las bibliotecas universitarias: fundamentos y redes cooperativas”, *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, marzo 1999, n. 54, p. 33-57. Recuperado de:

[https://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/18000/1/DBD\\_Coop.%20btcas.%20univ..pdf](https://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/18000/1/DBD_Coop.%20btcas.%20univ..pdf) [consulta: 18 de marzo de 2019].

- Merlo Vega, J.A. y Sorli Rojo, A. (1998): “La cooperación bibliotecaria en tiempos de Internet”, *Bibliodoc: anuari de biblioteconomía, documentació i informació*, 2018, p.p. 245-253. Disponible en <https://www.raco.cat/index.php/Bibliodoc/article/view/56639> [consulta: 26 de marzo de 2019].
- Ministerio de Cultura y Deporte, Gobierno de España (n.d.): PARES, portal de archivos españoles. Disponible en: <http://pares.mcu.es/> [Consulta: 26 de febrero de 2019].
- Moralejo Álvarez, R., Marquina García, J.L. y Abad Hiralgo, R. (1989): “Cooperación interbibliotecaria”, *Boletín de la ANABAD*, 39, p.p. 571-590. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/798159.pdf> [consulta: 17 de marzo de 2019].
- Moya, F. y Hípola, P. (1987): “Cooperación entre bibliotecas y archivos y el formato MARC”, Congreso de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios, Málaga, AAB. Disponible en: <https://www.aab.es/app/download/6133740/BIBLIOTECARIOS+88.pdf> [Consulta: 22 de febrero de 2019].
- Navas López, J.E. y Guerras Martín, L.A. (2002): *La dirección estratégica de la empresa: teoría y aplicaciones*. 3ª ed., Madrid, Civitas, p. 453.
- Reitz, Joan (2004): ODLIS, Online dictionary for Library and Information Science. Disponible en: [https://www.abc-clio.com/ODLIS/odlis\\_A.aspx](https://www.abc-clio.com/ODLIS/odlis_A.aspx) [Consulta: 28 de febrero de 2019].
- Reyes-Gamboa, A.X., Uribe-Velásquez, L.F., y Cataño Orozco, S.: “Modelo para la interoperabilidad de contenidos educativos en diversas plataformas”, *Lámpsakos*, 11, p.p. 50-58. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4794364.pdf> [Consulta 20 de febrero de 2019]
- Ruiz Rivera, L. (2016): “Lazos de cooperación entre museos, archivos y bibliotecas”, *Amabpac*, junio 2016. Disponible en: <https://www.amabpac.org.mx/wp/cooperacion-entre-museos-y-bibliotecas-por-leticia-ruiz-rivera/> [consulta: 22 de marzo de 2019].
- San José Montano, Blanca. (2011): *La gestión de la colección cooperativa en las bibliotecas universitarias a comienzos del siglo XXI*, Tesis doctoral, Universidad Carlos III, Madrid. Disponible en: <https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/10412/TESIS%20BLANCA%20SAN%20JOSE%20MONTANO-ENERO2011.pdf> [consulta: 18 de marzo de 2019].
- Turrión García, M.J. (2010): “Gestión y producción de exposiciones. Documentos de archivo”, *La difusión de los archivos, Actas de las III Jornadas Archivando*. Disponible

en: [https://archivosierrapambley.files.wordpress.com/2011/01/actas\\_jornadas\\_2010.pdf](https://archivosierrapambley.files.wordpress.com/2011/01/actas_jornadas_2010.pdf)  
[consulta: 25 de marzo de 2019].

- Yarrow, A., Clubb, B. y Draper, J. (2009): “Bibliotecas Públicas, archivos y museos: tendencias de colaboración y cooperación”, *Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas IFLA Professional Reports*, 113. Disponible en: <https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/113.pdf> [consulta: 20 de febrero de 2019].